

Staatliche Museen zu Berlin

Vorderasiatische Abteilung

Keilschrifturkunden  
aus Boghazköi

KUB 15

Б.В. МОТЕКА  
Института народов  
Азии АН СССР

038797

Heft XV  
(Religiöse Texte)

Von

J. Schiele  
X

Berlin

1926

Zu beziehen durch die Vorderasiatische Abteilung der Staatlichen Museen

## Vorwort.

Das vorliegende Heft XV der „Keilschrifturkunden aus Boghazköi“ hat Herrn Joachim Schiele zum Verfasser. Lediglich in der Beschaffung des Materials, dem Nachweis zugehöriger Texte, habe ich ihn unterstützt. Der Plan des Ganzen und die Ausführung im einzelnen gehen allein auf ihn zurück. Die Reinschriften der ersten Blätter sind bereits im November 1921 entstanden. Schwere Krankheit hat mehrfache Unterbrechung der Arbeit notwendig gemacht, was leichte Unebenheiten in der Anordnung der Texte zur Folge gehabt hat, und schwerstes Leiden hindert Herrn Schiele auch jetzt, diese einleitenden Bemerkungen, die er ausführlicher zu halten beabsichtigte, selber zu geben. Ich beschränke mich unter teilweiser Verwendung seiner vorläufigen Aufzeichnungen auf das Notwendigste.

Die vorliegenden Texte scheiden sich in drei Gruppen.

I. (Nrr. 1—30). Weihinschriften. Die Stücke enthalten — zumeist in direkter Rede (1. ps. sg.) — Versprechungen von Weihgaben an eine Gottheit unter der Voraussetzung, daß sie den Wünschen des Redenden Gehör gibt. Eigentümlich ist der Mehrzahl der Texte die Formel (*kis-an*) IK-RU-UB. — Die Nrr. 16 und 17 sind Duplikate.

II. a) (Nrr. 31 und 32). Ein umfangreiches Ritual über das KAS<sup>ph</sup>-az *huittiṭṭanar* bestimmter Gottheiten. Die beiden Texte sind Duplikate.\*)

Entsprechungen:

| Nr. 31        |   | Nr. 32        |
|---------------|---|---------------|
| Vs. I 1—63    | = | Vs. I 1—64    |
| Vs. II 7—34   | = | Vs. II 1—32   |
| Rs. III 12—24 | = | Rs. III 4—17  |
| Rs. III 39—65 | = | Rs. IV 1—21   |
| Rs. IV 1—35   | = | Rs. IV 34—63. |

b) (Nrr. 33a und b, 34 und 38). Ein dem vorigen eng verwandtes Ritual, möglicherweise die 3. Tafel der gleichen Serie, deren 1. Tafel Nr. 31+32 darstellt. — Aus dem wichtigen geographischen Abschnitt des Textes 34 152 ff. + Dupl. 38 11 ff. sind die Zeilen 34 157—59 bereits nach einem Zitat H. Winckler's von O. Weber Vorderas. Bibl. II S. 1082 mitgeteilt.

Entsprechungen:

| Nr. 34        |   | Nr. 33a und b, Nr. 38 |
|---------------|---|-----------------------|
| Vs. I 1—4     | = | Vs. I 1—5 (33b)       |
| Vs. I 25—32   | = | Vs. I 25—32 (33b)     |
| Vs. I 55—59   | = | Vs. I 3—7 (38)        |
| Rs. III 10—12 | = | Rs. III 6—8(?) (33a)  |
| Rs. III 36—57 | = | Rs. III 1—21 (33b)    |
| Rs. IV 14—34  | = | Rs. IV 1—20 (33a+38)  |
| Rs. IV 43—61  | = | Rs. IV 2—22 (33b).    |

c) Ein weiterer verwandter Text ist unter Nr. 37 veröffentlicht.

III. Sonstige Ritualinschriften, bis auf die Nrr. 40—42 Duplikate oder Zusatzstücke zu bereits veröffentlichten Texten.

Nr. 35 führt auf Vs. wie Rs. Bo. 12 = KBo II 9 fort. Hier aufgenommen vor allem wegen der geographischen Liste I 23 ff. im Hinblick auf Nr. 34 152 ff. + Dupl.

Nr. 36, aller Wahrscheinlichkeit nach eine einkolumnige Tafel, teilweise bereits KUB XII 30 veröffentlicht, ist Duplikat zu Bo 2025 = KBo IV 2.

Entsprechungen:

| Nr. 36    |   | K Bo IV 2     |
|-----------|---|---------------|
| Vs. 1—16  | = | Rs. III 48—63 |
| Vs. 23—31 | = | Rs. IV 1—10   |
| Rs. 4—6   | = | Rs. IV 16—18  |
| Rs. 30—35 | = | Rs. IV 42—48. |

Nr. 39 ist Duplikat zu Bo 3 = KBo II 3. Im übrig. s. die Bemerk. u. die Skizze auf S. 48.

Entsprechungen:

| Nr. 39      |   | K Bo II 3    |
|-------------|---|--------------|
| Vs. I 16—29 | = | Vs. I 17—30  |
| Vs. II 9—18 | = | Vs. II 6—14. |

\*) 3111 verglichen mit 3211 gibt die Gleichung NÍ-TE—*tu-u-ig-ga*.

Berlin, den 18. März 1926,

H. Eheloff.

Nr. 1. Bo 2473. V. Kol. I.

Handwritten text in a cursive script, likely a manuscript. The text is organized into columns and rows, with some lines numbered on the left margin (2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28). The script is dense and appears to be a form of shorthand or a specific dialect. There are some corrections or deletions visible, particularly in the middle section where lines are crossed out or written over.

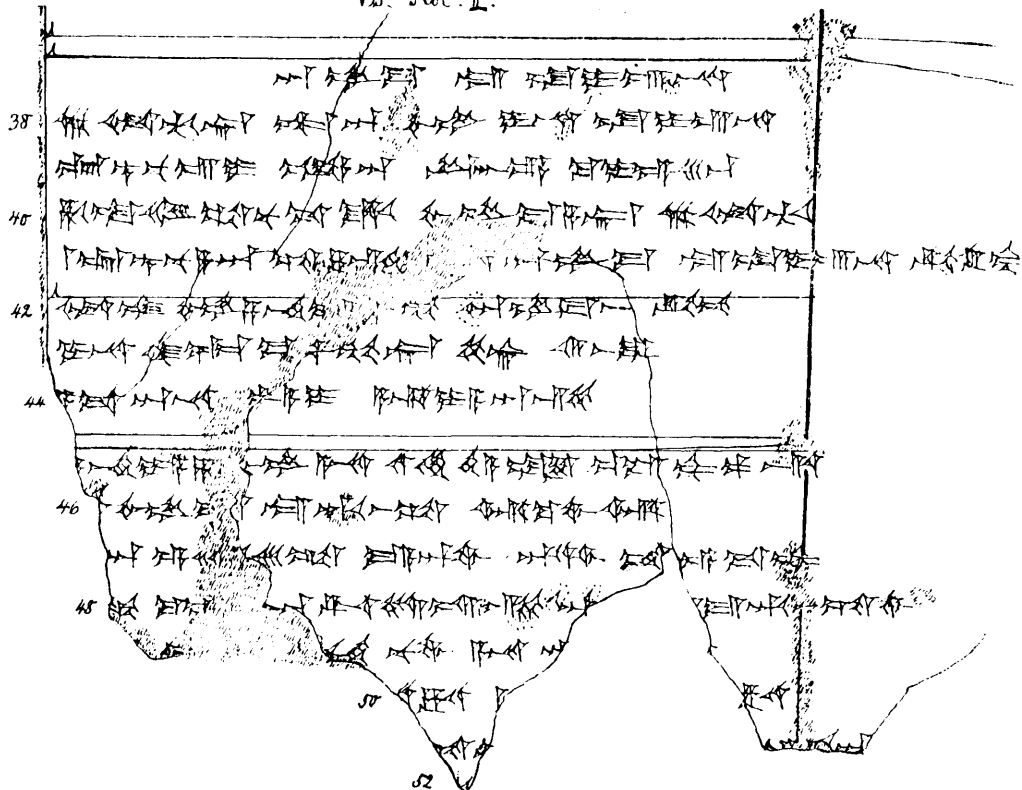
Handwritten text in a cursive script, continuing the manuscript. The text is organized into columns and rows, with some lines numbered on the left margin (30, 32, 34, 36). The script is dense and appears to be a form of shorthand or a specific dialect. There are some corrections or deletions visible, particularly in the middle section where lines are crossed out or written over.

Land

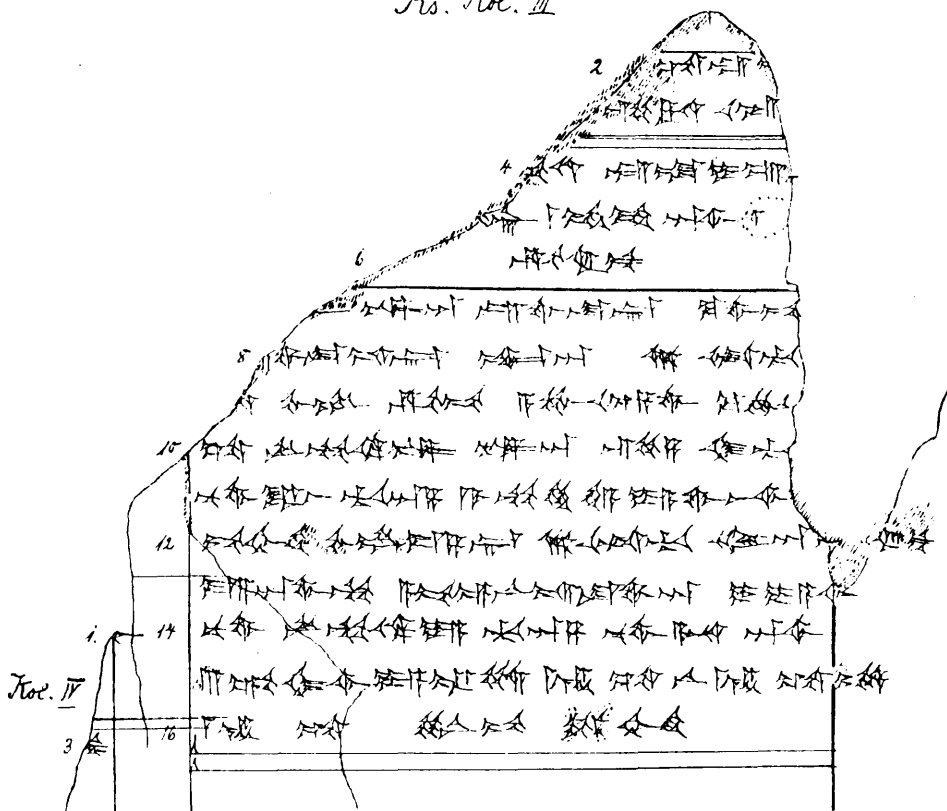
KUB XV

Nr. 1. Bo 2473.

Vo. Kol. II.



Rs. Kol. III



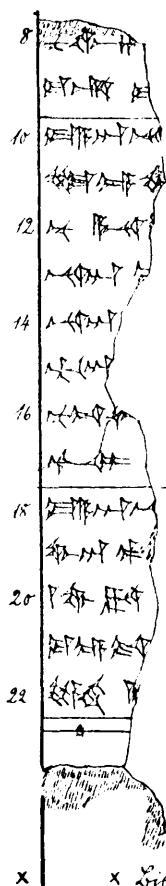
KUB XV

Nr. 1. Bo 2473 No.  
Koc. III.

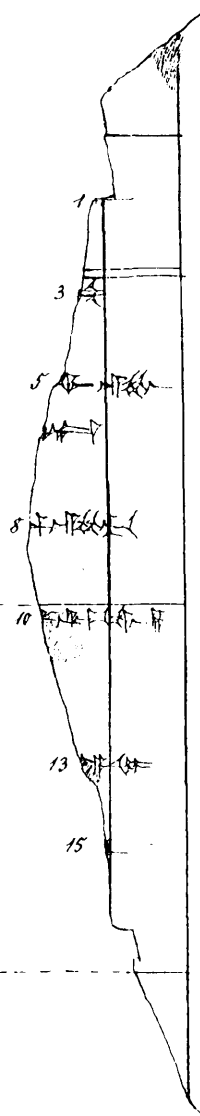
|    |     |
|----|-----|
| 17 | ... |
| 5  | ... |
| 19 | ... |
| 8  | ... |
| 10 | ... |
| 24 | ... |
| 13 | ... |
| 26 | ... |
| 28 | ... |
| 30 | ... |
| 32 | ... |
| 34 | ... |
| 36 | ... |
| 38 | ... |
| 40 | ... |
| 42 | ... |
| 44 | ... |
| 46 | ... |
| 48 | ... |
| 50 | ... |
| 52 | ... |
| 54 | ... |

Nr. 1. Bo 2473 Rs.

Kol. IV.

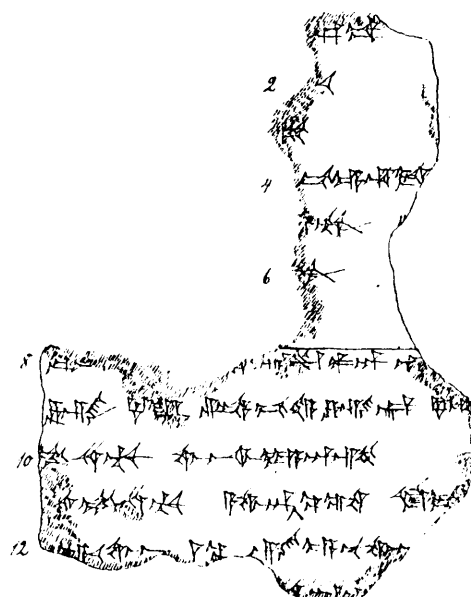


x Lido zuu. milarau Fafal'au' nos Kanna für 12 Zailau.  
Dennel v'f'ailau, m'ida, p'rabuu.

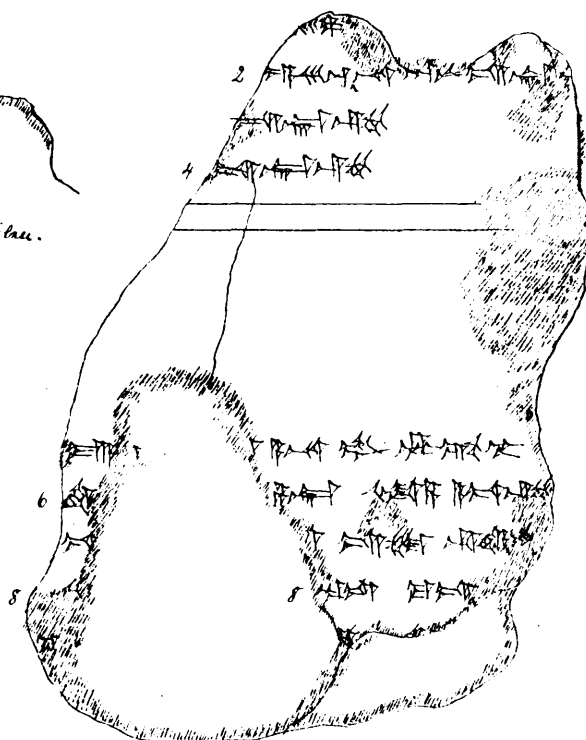


Nr. 2. Bo 3401 Vs.

Kol. I



Rs. Kol. II

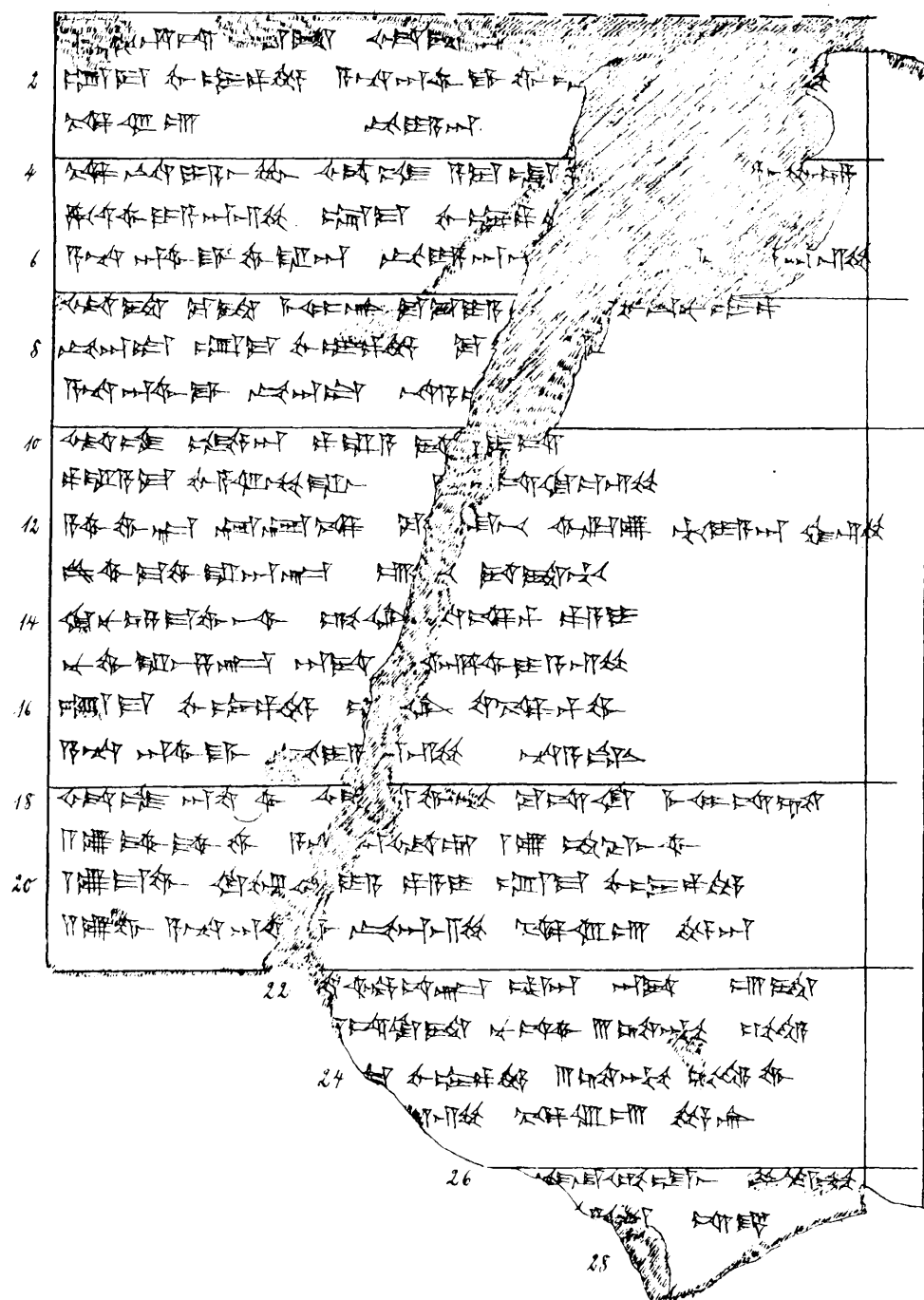






Nr. 5. Bo 4950 + Bo 1248 + Bo 2157 + Bo 4953

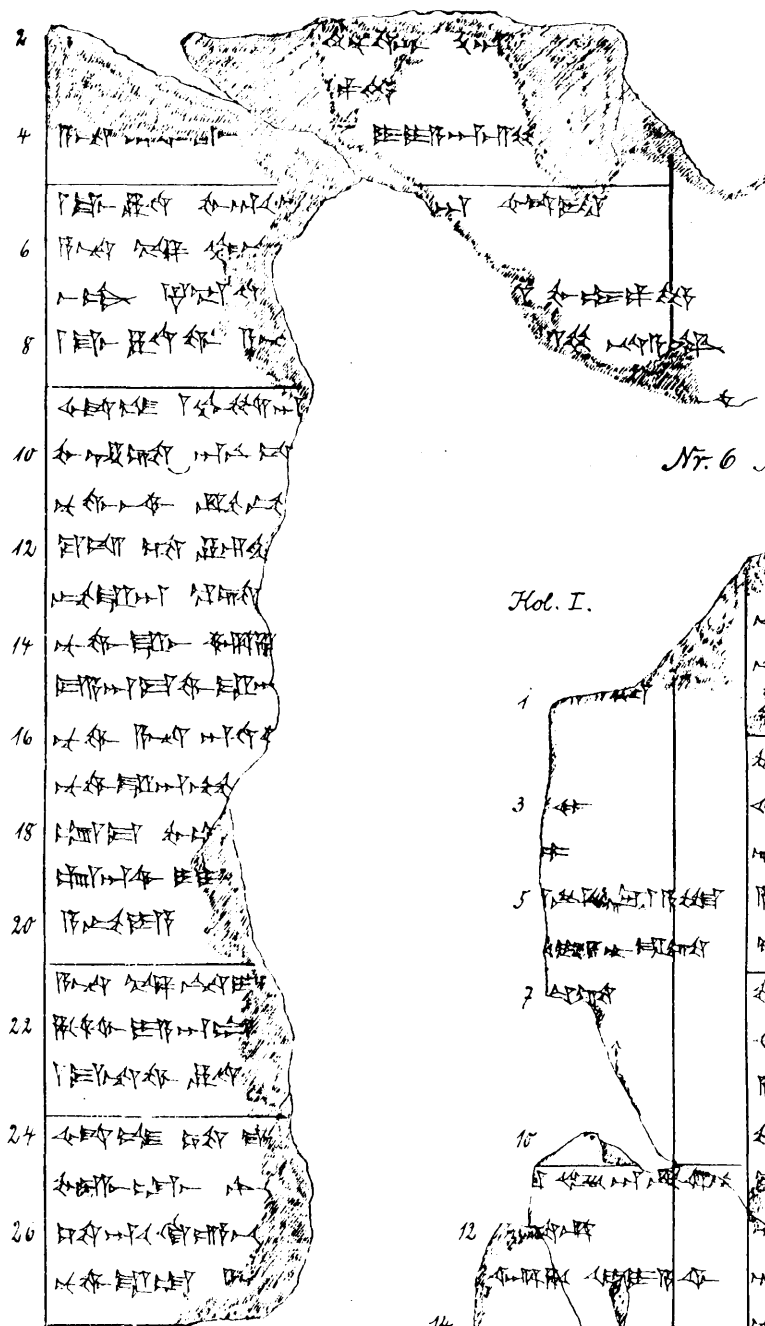
Vo. Hol. I.



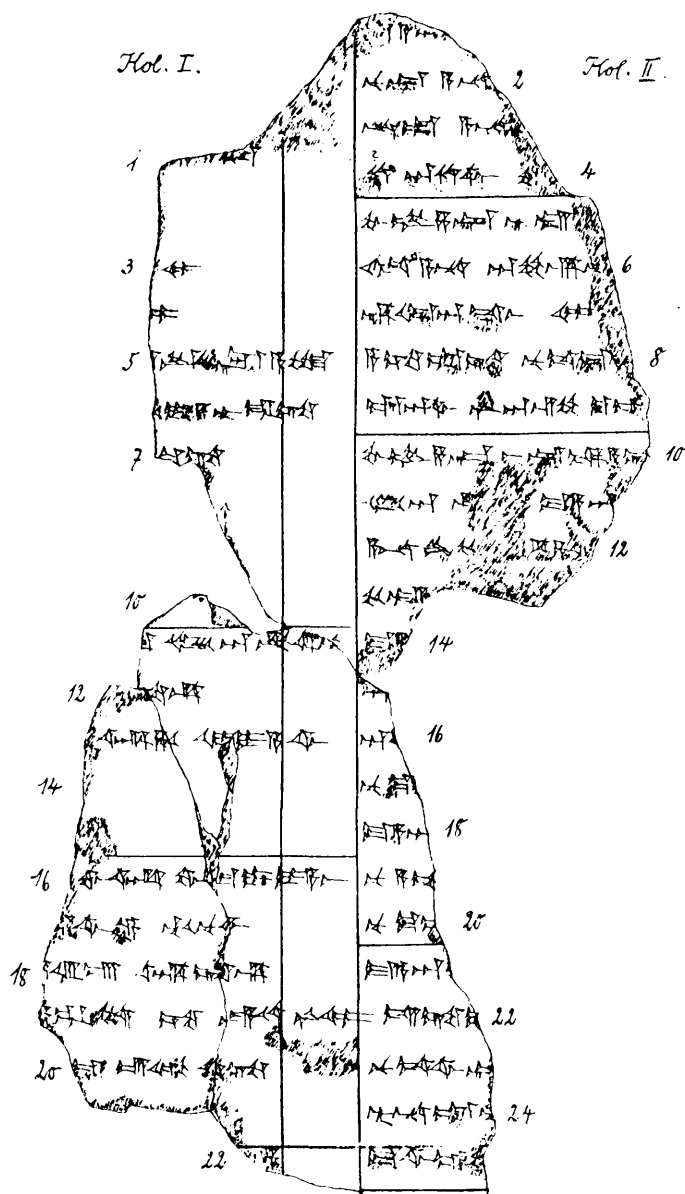
Reife der Hol. nach etwa 12 Jahren sieht auf Blatt 9.

Nr. 5. Bo 4950 etc.

Vs. Kol. II.



Nr. 6 Bo 1011. Vs (?)



KUB XV

Nr. 5. Bo 4950 etc. Vö.

Nol. I

31. ~~Handwritten text~~  
 33. ~~Handwritten text~~  
 35. ~~Handwritten text~~  
 37. ~~Handwritten text~~

Handwritten note: *Handwritten text*

Nol. I.

|                                  |    |                  |
|----------------------------------|----|------------------|
| Handwritten notes in left margin | 39 | Handwritten text |
|                                  | 41 | Handwritten text |
|                                  | 43 | Handwritten text |
|                                  | 45 | Handwritten text |
| Handwritten notes in left margin | 47 | Handwritten text |
|                                  | 49 | Handwritten text |
|                                  | 51 | Handwritten text |
|                                  | 53 | Handwritten text |
| Handwritten notes in left margin | 55 | Handwritten text |
|                                  |    | Handwritten text |

Nr. 5. Bo 4950 etc.

R. H. III.

|    |     |
|----|-----|
| 1  | ... |
| 2  | ... |
| 3  | ... |
| 4  | ... |
| 5  | ... |
| 6  | ... |
| 7  | ... |
| 8  | ... |
| 9  | ... |
| 10 | ... |
| 11 | ... |
| 12 | ... |
| 13 | ... |
| 14 | ... |
| 15 | ... |
| 16 | ... |
| 17 | ... |
| 18 | ... |
| 19 | ... |
| 20 | ... |
| 21 | ... |
| 22 | ... |
| 23 | ... |
| 24 | ... |
| 25 | ... |
| 26 | ... |
| 27 | ... |
| 28 | ... |
| 29 | ... |
| 30 | ... |

Forkl. auf Blatt 11

KUB XV

Nr. 5. Bo 4950 etc.

Rs. Kol. III.

stoga žila 40

|    |  |  |
|----|--|--|
| 40 |  |  |
| 42 |  |  |
| 44 |  |  |
| 46 |  |  |
| 48 |  |  |
| 50 |  |  |
| 52 |  |  |
| 54 |  |  |
| 56 |  |  |

Rs. Kol. II.

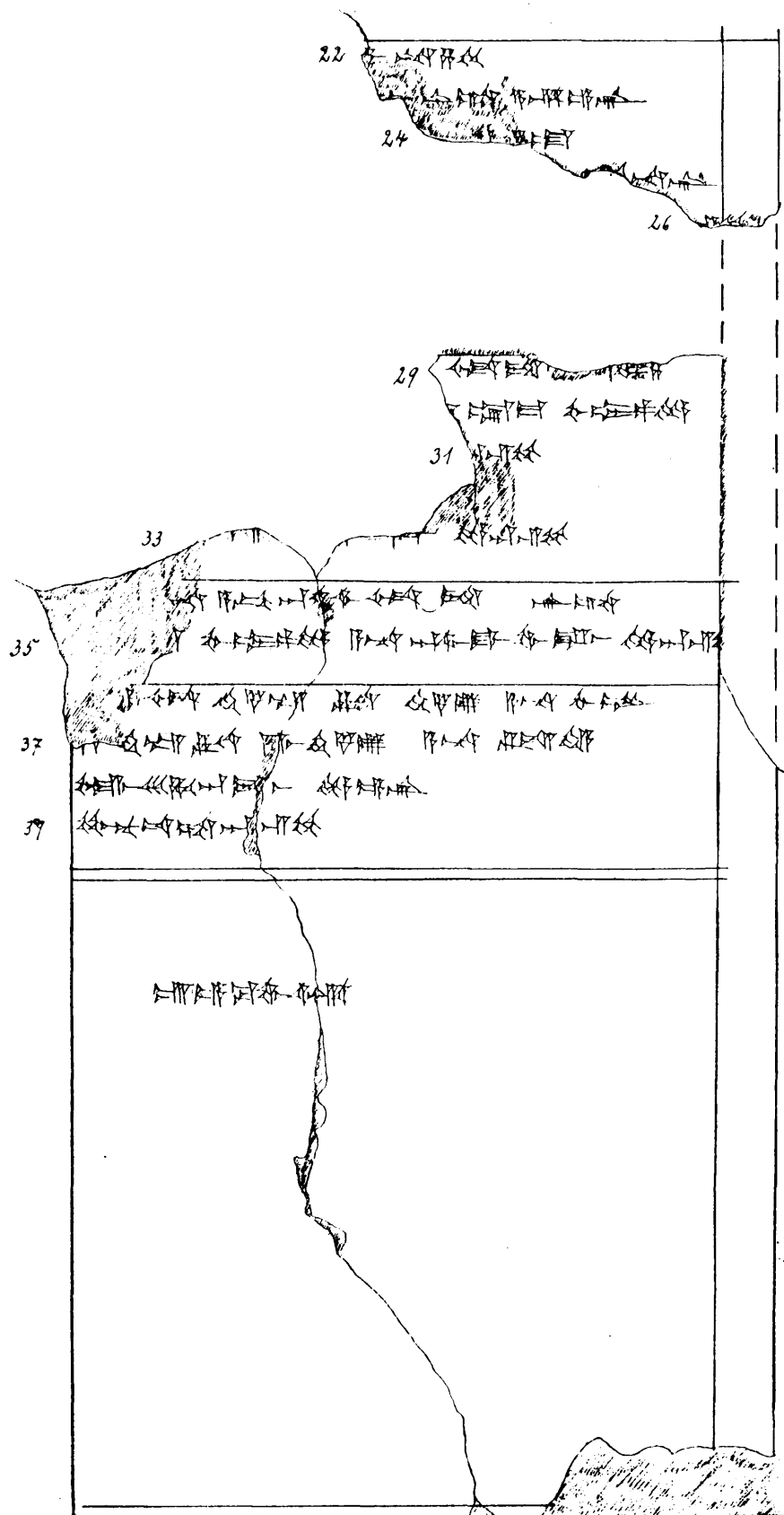
stoga žila 13

Riste prigraviraju se na Blak 10

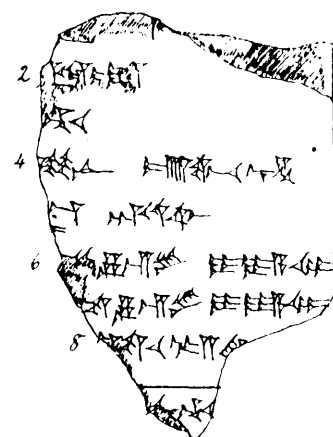
|    |  |  |
|----|--|--|
| 15 |  |  |
| 17 |  |  |
| 19 |  |  |
| 21 |  |  |

Nr. 5. Bo 4950 etc.

Rs. Kol. IV.



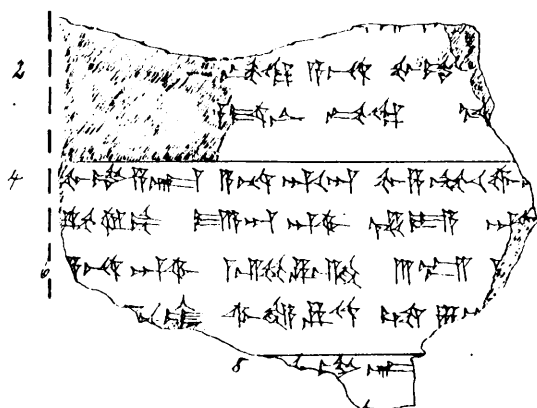
Nr. 7. Bo 7133



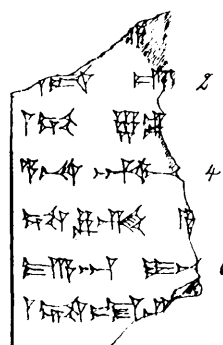
oudwa Rite wagg, broyau.

Nr. 8. Bo 4532

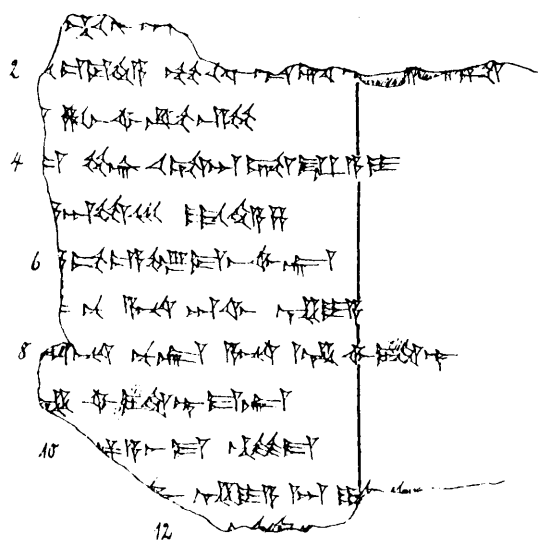
Us. Kol. I.



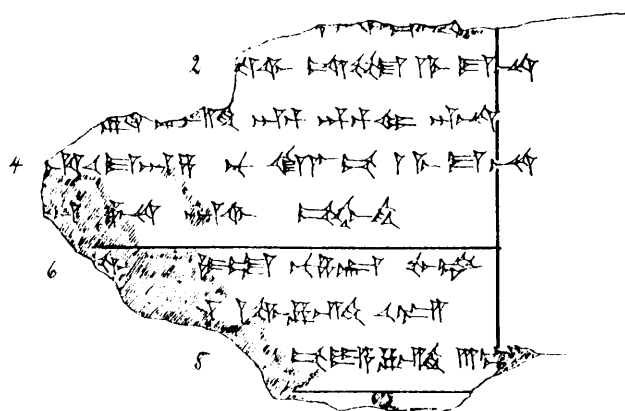
Rs. Kol. IV.



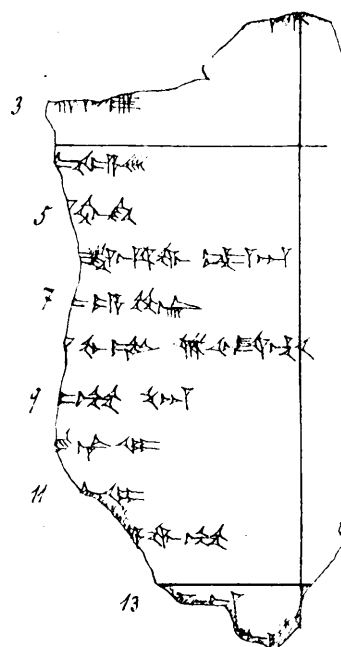
Nr. 9. Bo 3945 Us. Kol. II (?)



Rs. Kol. III (?)



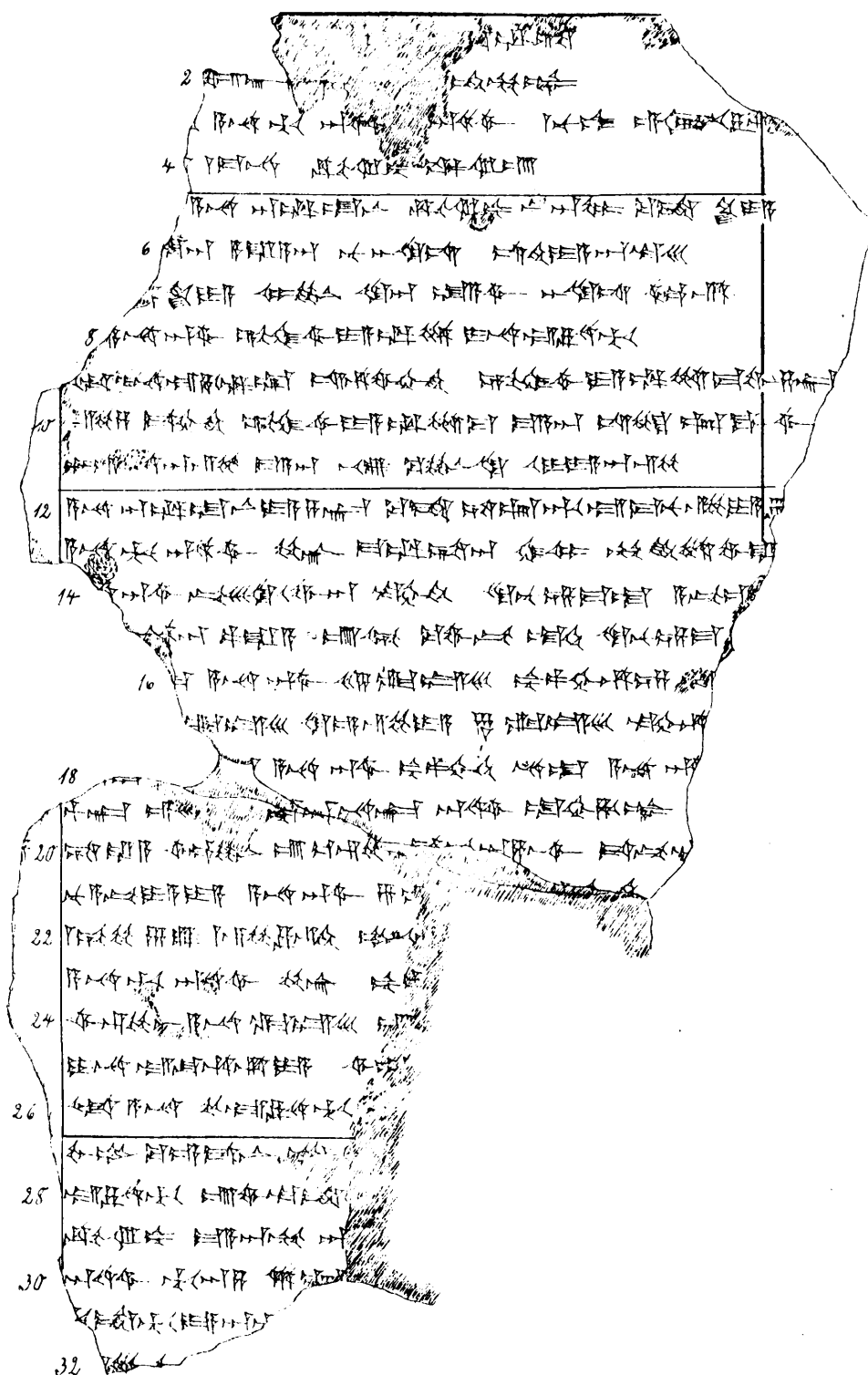
Nr. 10. Bo 4347



andra liti miggibogmu

Nr. 11. Bo 2732 Us.

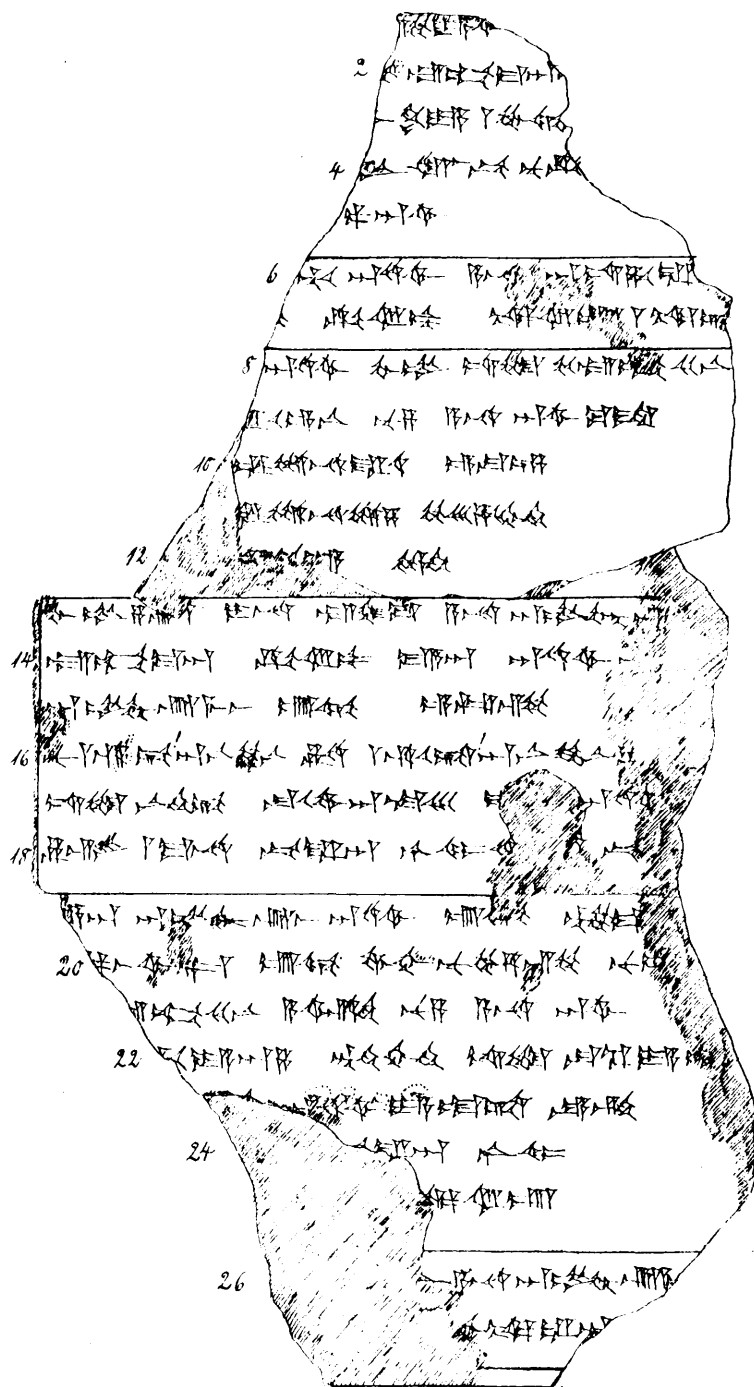
Kol. II.





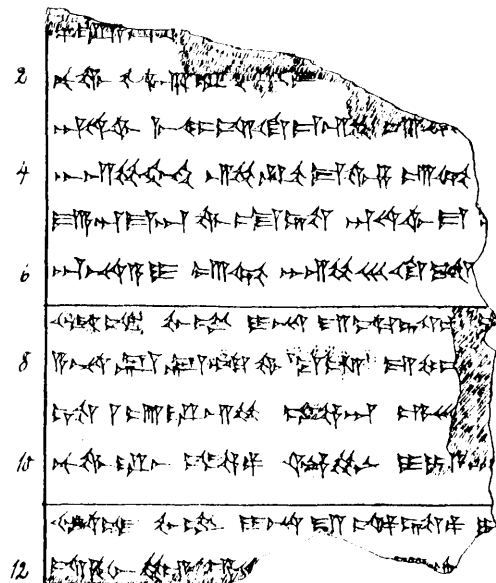
Nr. 11. Bo 2732 Rs.

Kol. III.

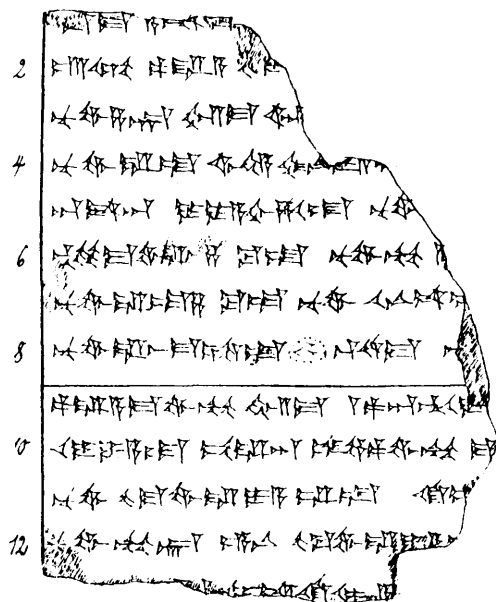


Nr. 12. Bo 5165 Us (1).

Kol. I.

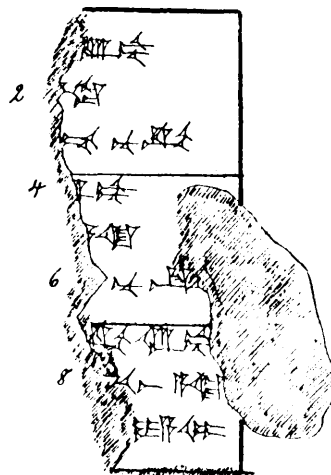


Kol. IV.



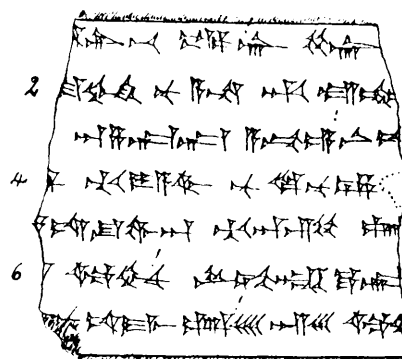
Nr. 13. Bo 7302 Us.

Kol. I.

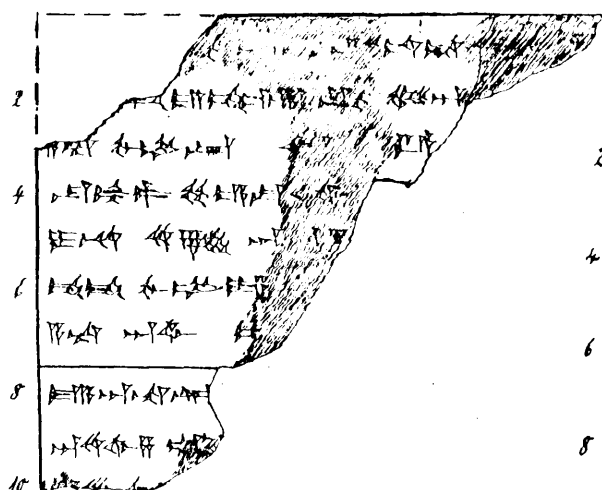


Rs. (sind) wafallen m. b. (sind) zu.

Nr. 14. Bo 4541.

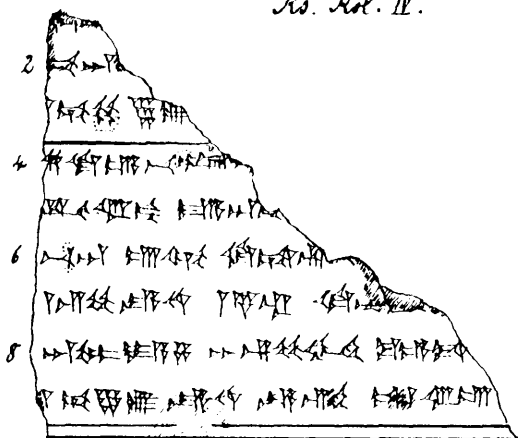


ruine die waggibogen



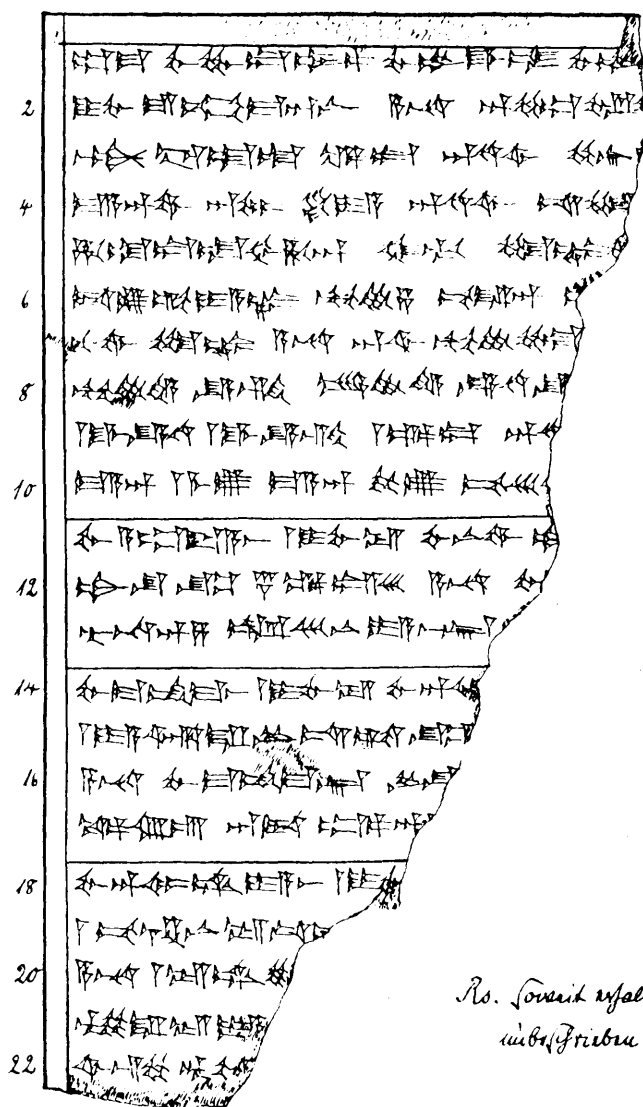
Nr. 15. Bo 8525

Rs. Kol. IV.



Nr. 16. Bo 2459 U. Kol. I.

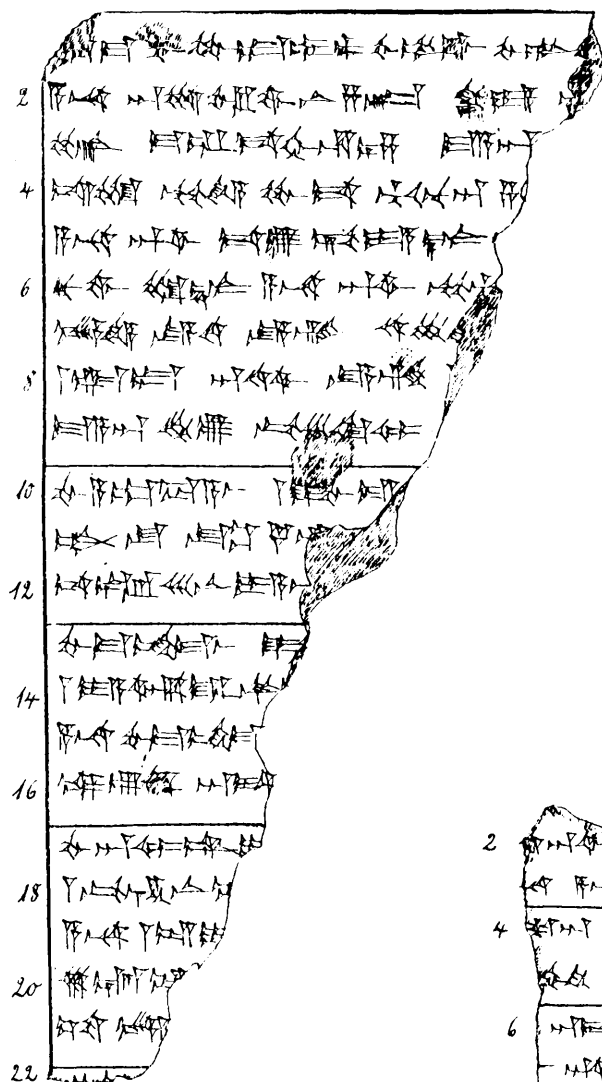
Vergleichen mit Nr. 17.



Rs. sonst unlesbar  
wib. Friebau.

Nr. 17. Bo 2060. Vs. Kol. I.

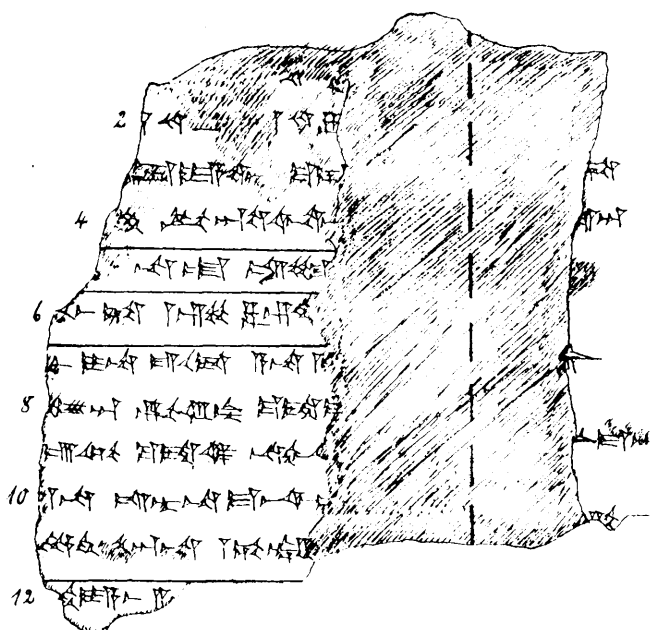
Duplikat zu Nr. 16.



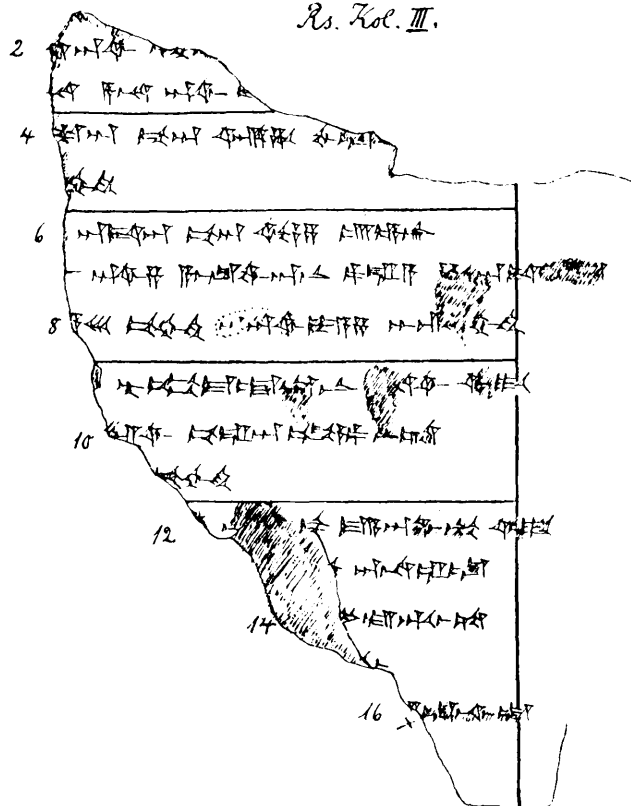
Rs. muggabrayim.

Nr. 18. Bo 5190

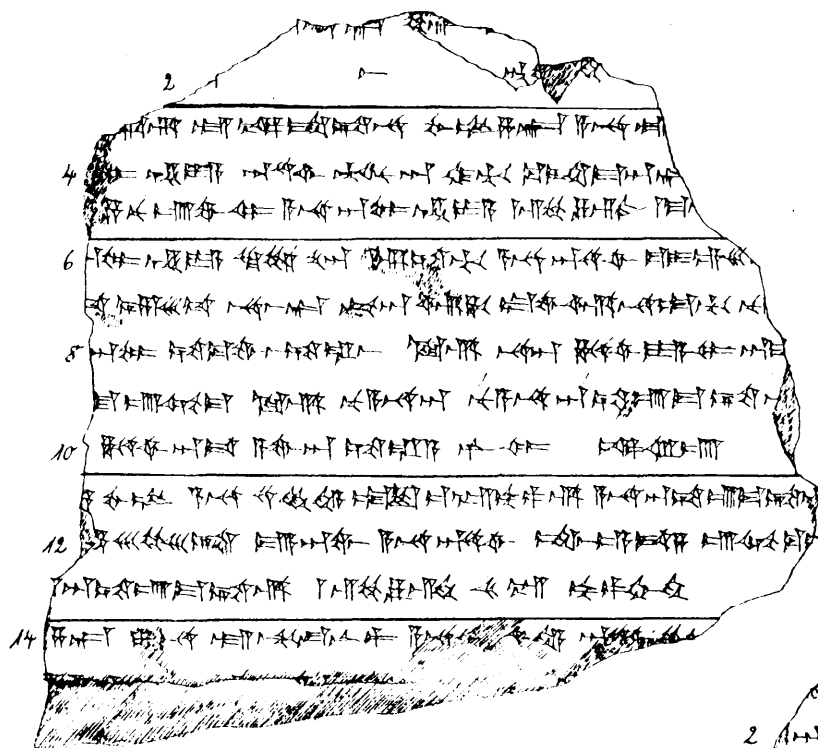
Vs. Kol. I.



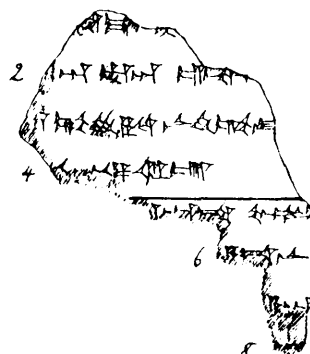
Rs. Kol. III.



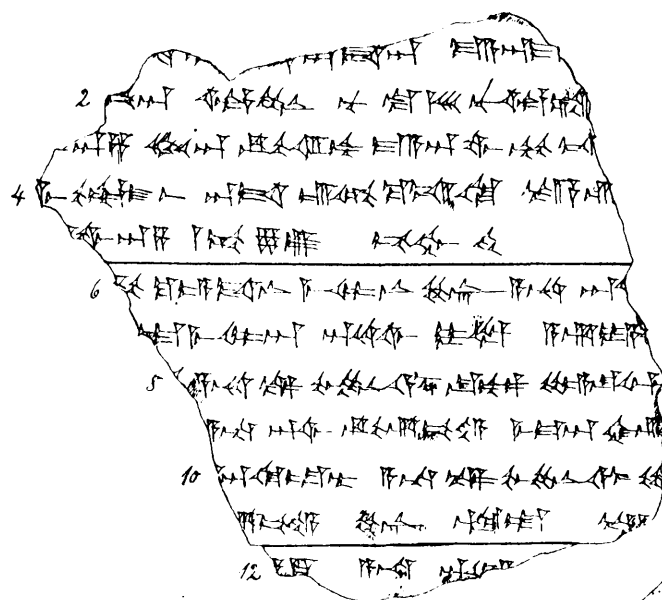
Nr. 19. Bo 3200. Ust. V.



Rd(2).

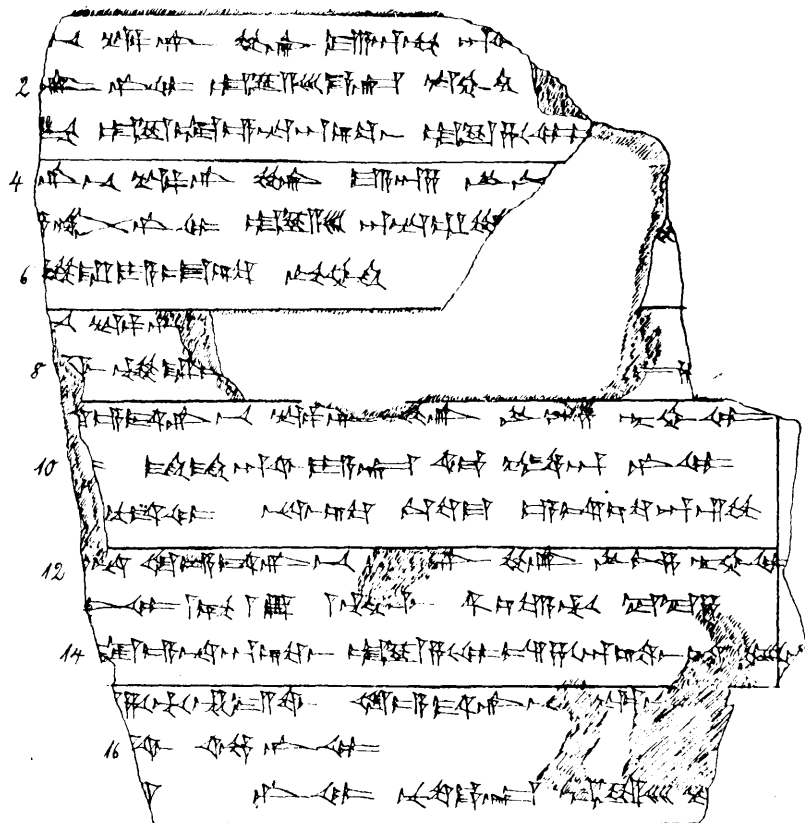


Nr. 20. Bo 1369 Ust. Kol. II.

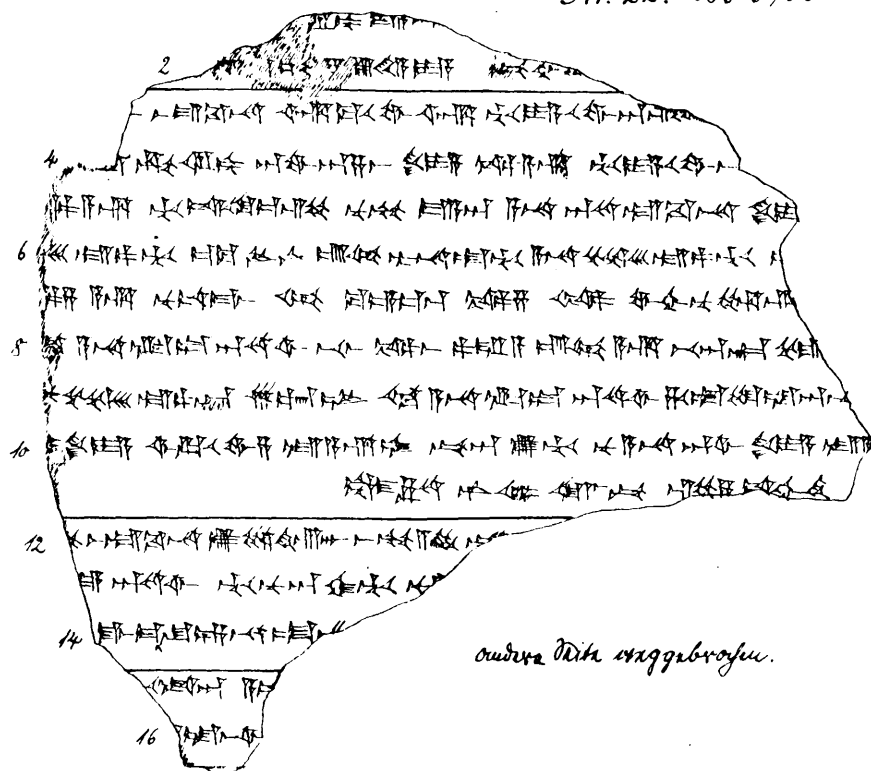


Rst. Kol. III





*oudava Rith magsibroyen.*



*oudava Rith magsibroyen.*

Nr. 23. VAT 13058

Vs.

Handwritten text in a script, likely Indic, arranged in a columnar format. The text is divided into sections by horizontal lines. The left margin contains the following labels:

- Rs.
- Rand
- Rs.

The text is numbered on the left side of the column:

- 2
- 4
- 6
- 8
- 10
- 12
- 14
- 16
- 18
- 20
- 22

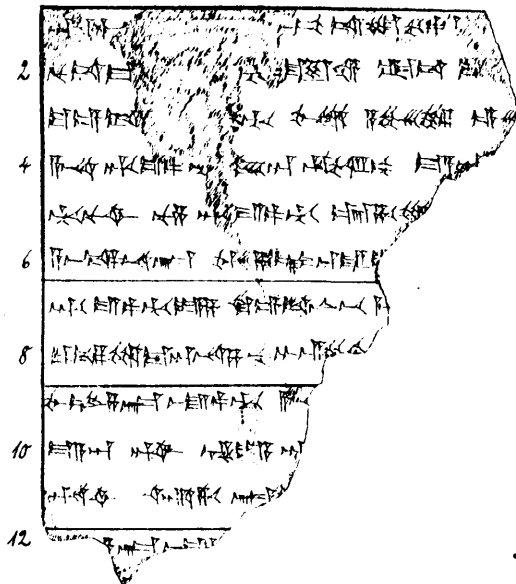
A note on the right side of the text reads:

\* Contamination aus SANSKRIT u. URDU!  
vgl. Z. 5

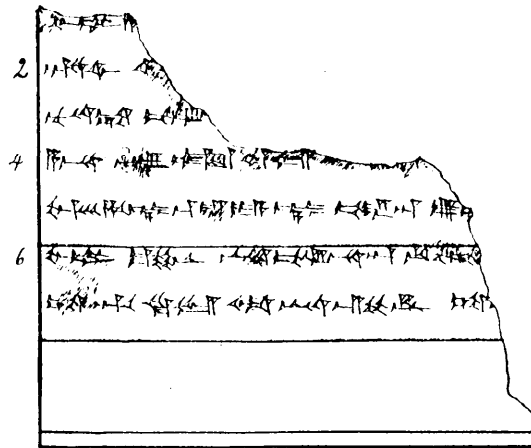
At the bottom of the text, there is a date: 18. 2. 10.

Nr. 24. Bo 1893

Vs. Kol. I.

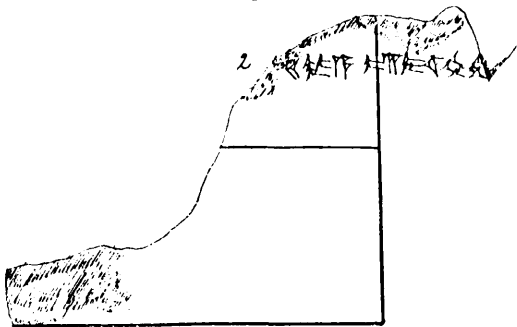


Rs. Kol. IV.

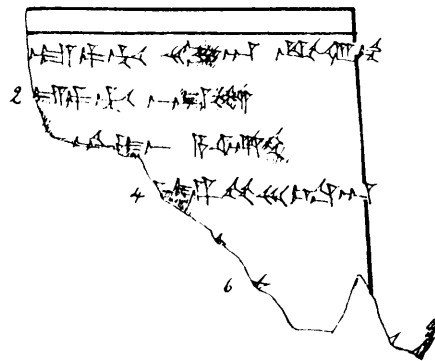


Nr. 25. Bo 5302

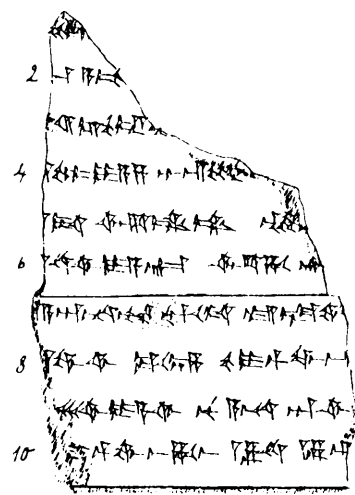
Vs. Kol. I.



Rs. Kol. III.



Nr. 26. Bo 5819

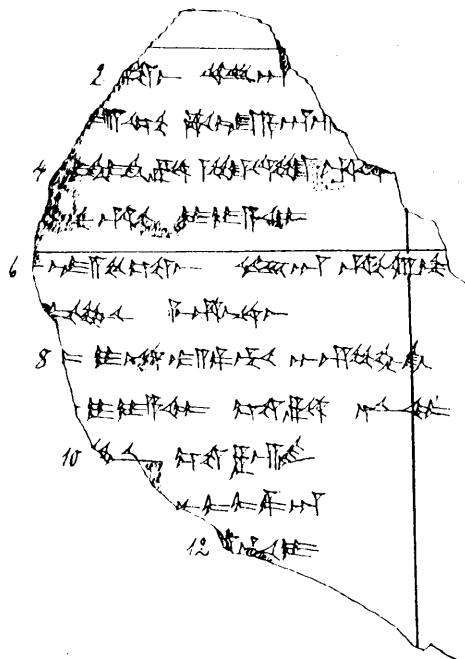


судья Ник. Митрофанов.

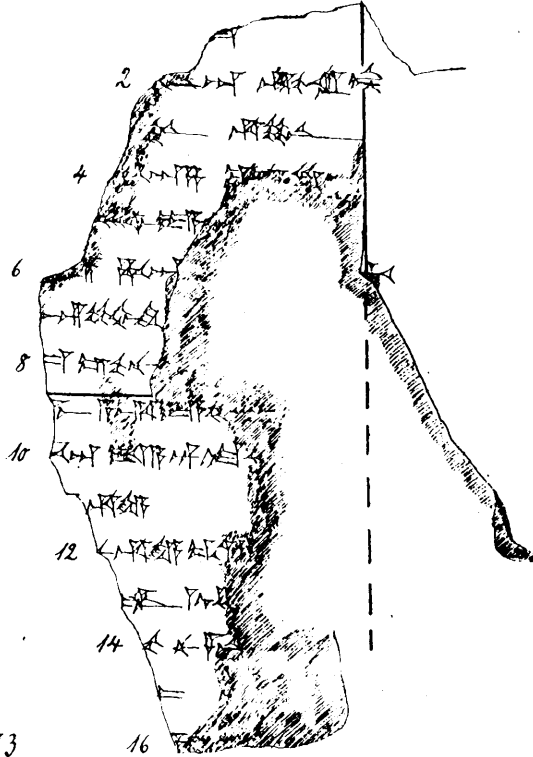


Nr. 27. Bo 4482

Us. Kol. II.

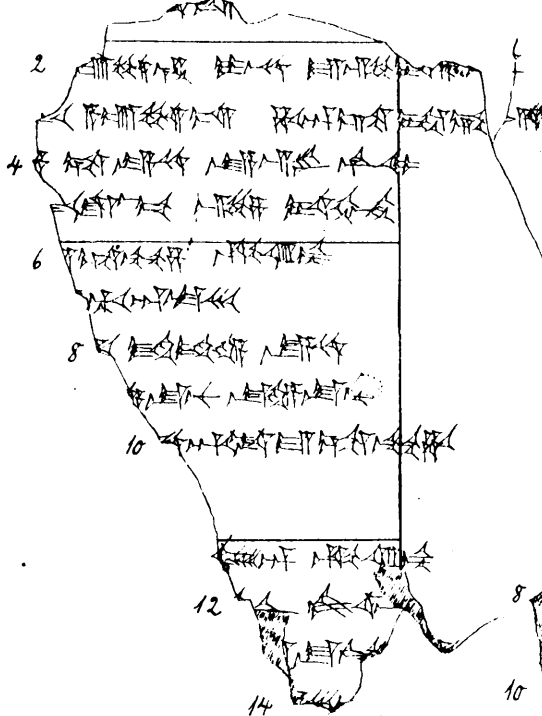


Rs. Kol. III.

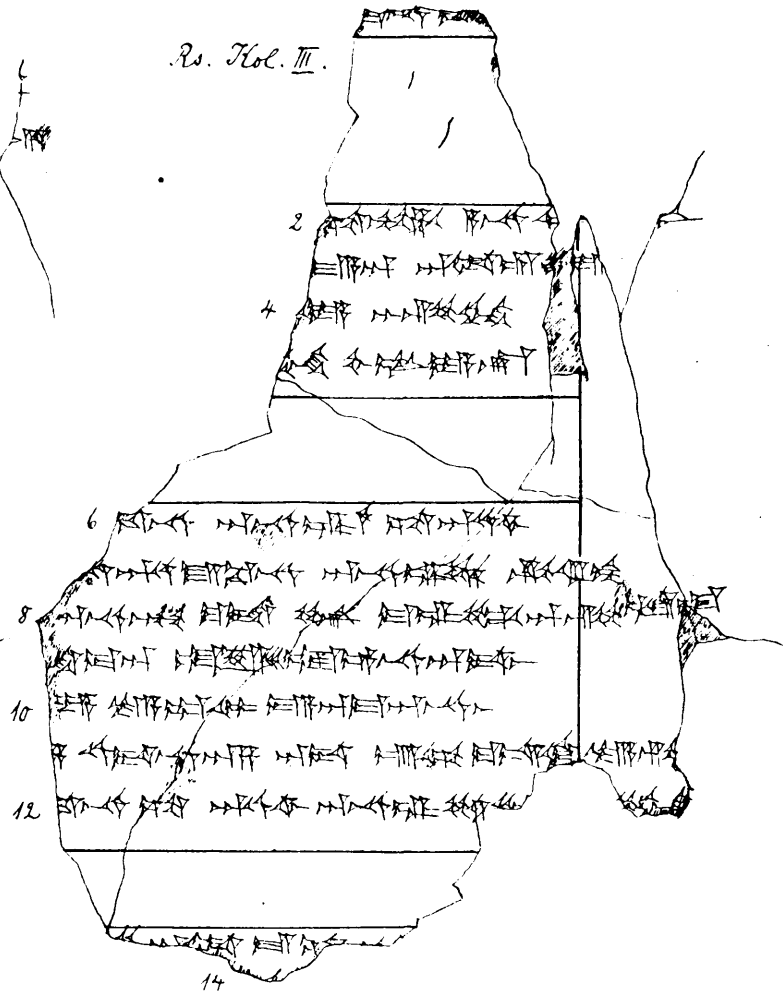


Nr. 28. Bo 2573

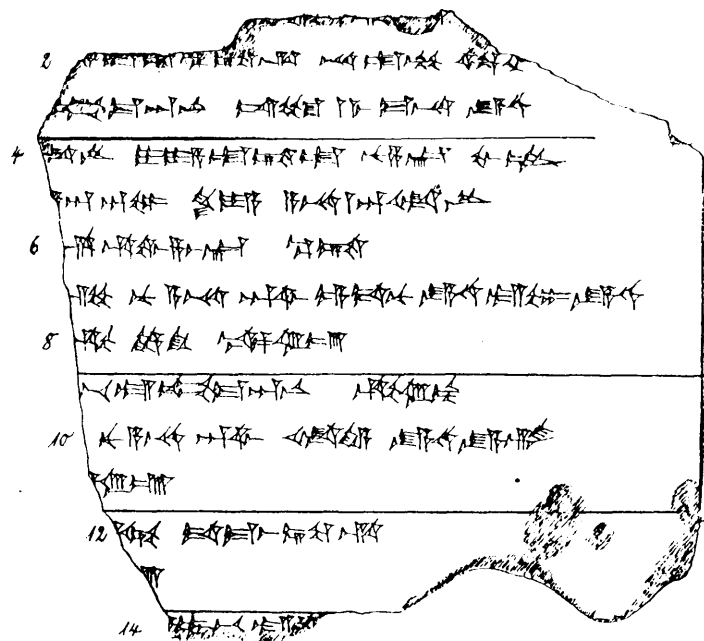
Us. Kol. II.



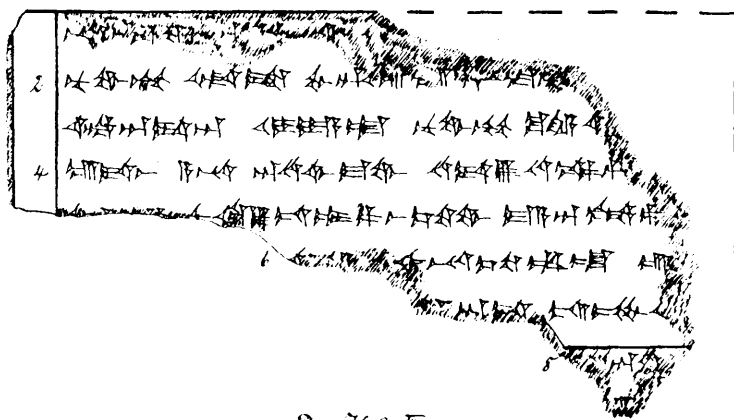
Rs. Kol. III.



Nr. 29. Bo 3983 Vs. (4) Kol. I.

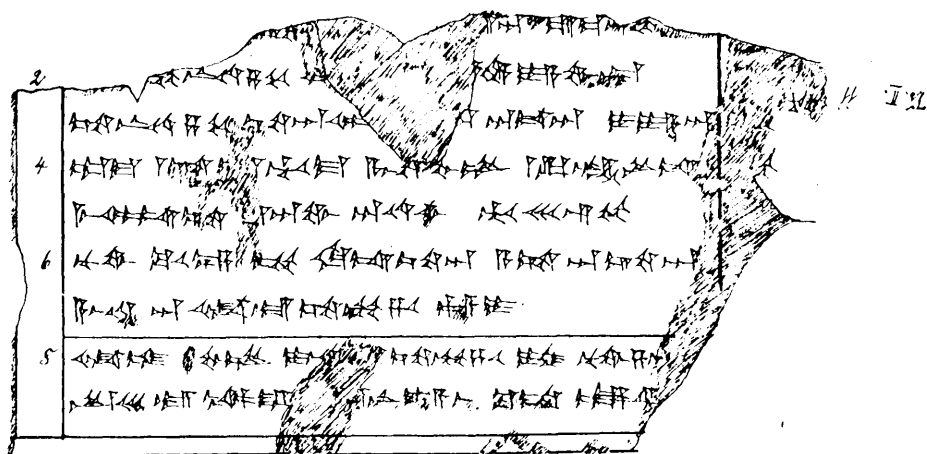


Vs. Kol. II.



Nr. 30. Bo 5178

Rs. Kol. III.



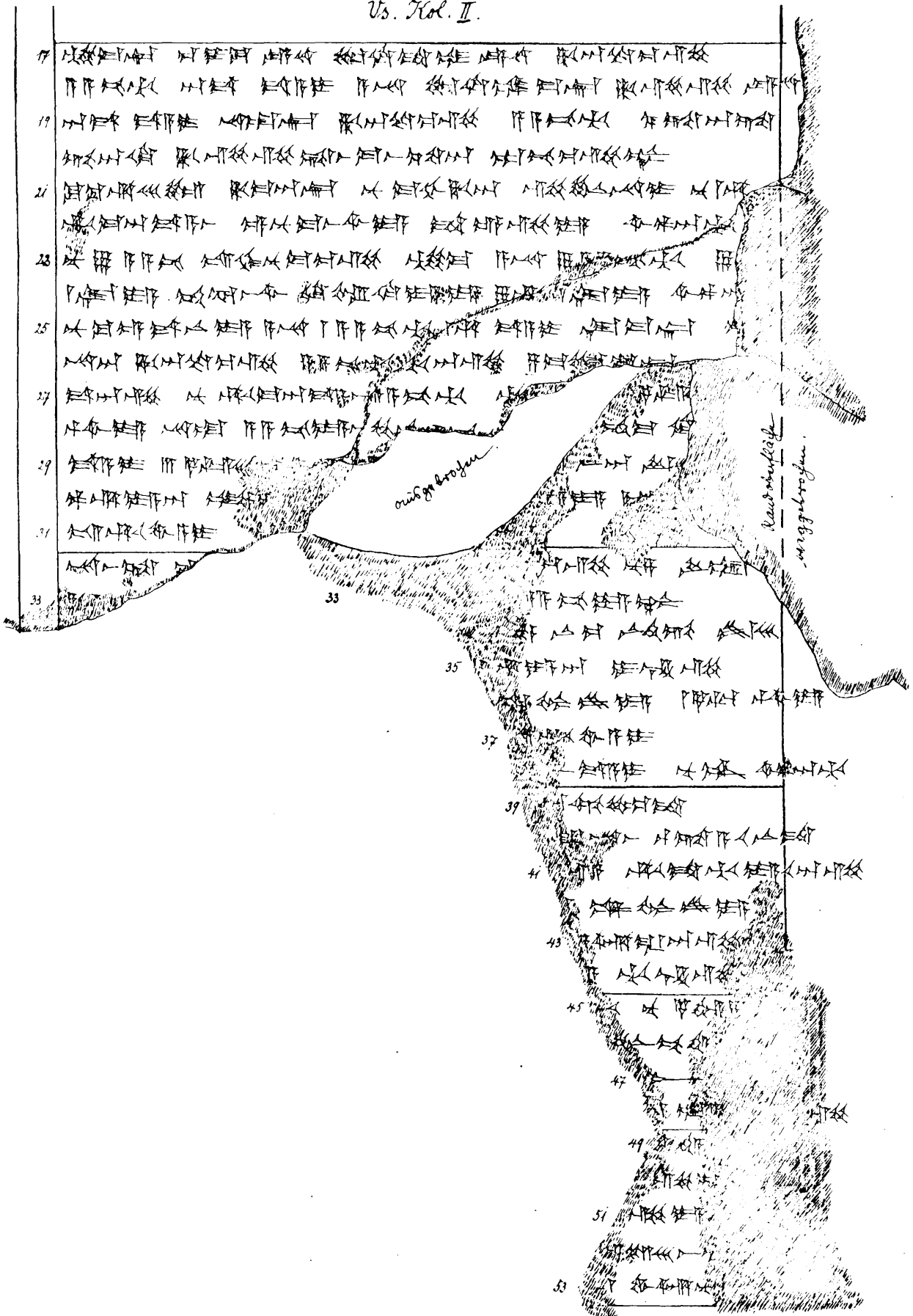
KUB XV.

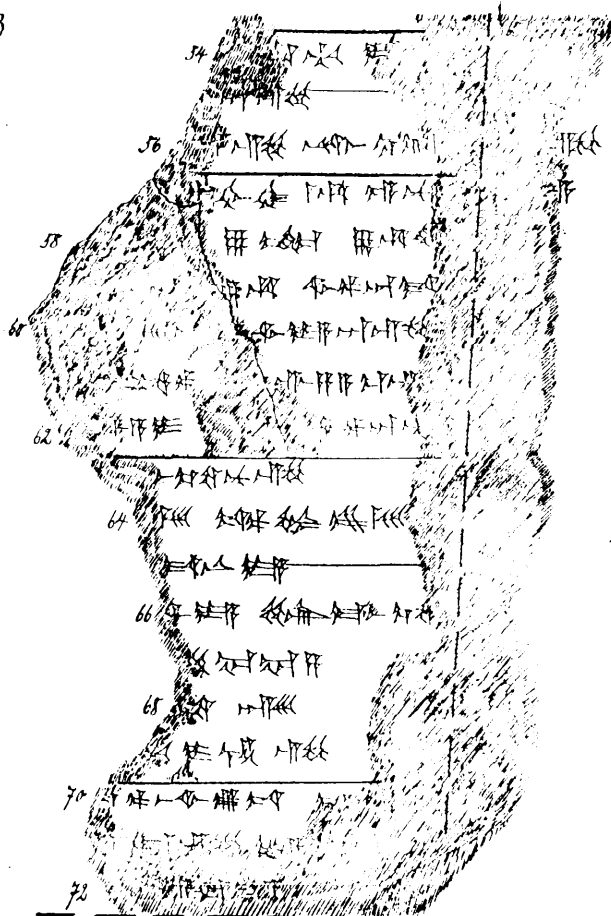




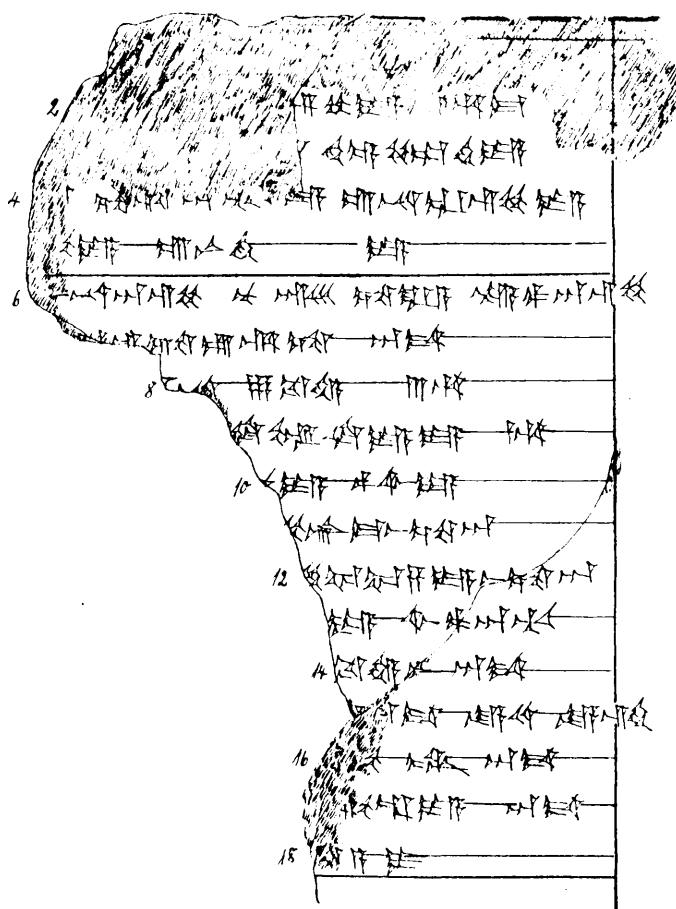
Nr. 31. Bo 2061 + Bo 5623

Us. Kol. II.





Rs. Kol. III.



Nr. 31. Bo 2061 + Bo 5623

Rs. Hol. III.

Handwritten text in a script, possibly a form of shorthand or a specific dialect, covering the majority of the page. The text is organized into horizontal lines, with some lines being heavily crossed out or obscured by a large, dark, irregular scribble that runs diagonally across the middle of the page. The scribble appears to be made of heavy ink or a dark substance, completely obscuring the underlying text in several areas.

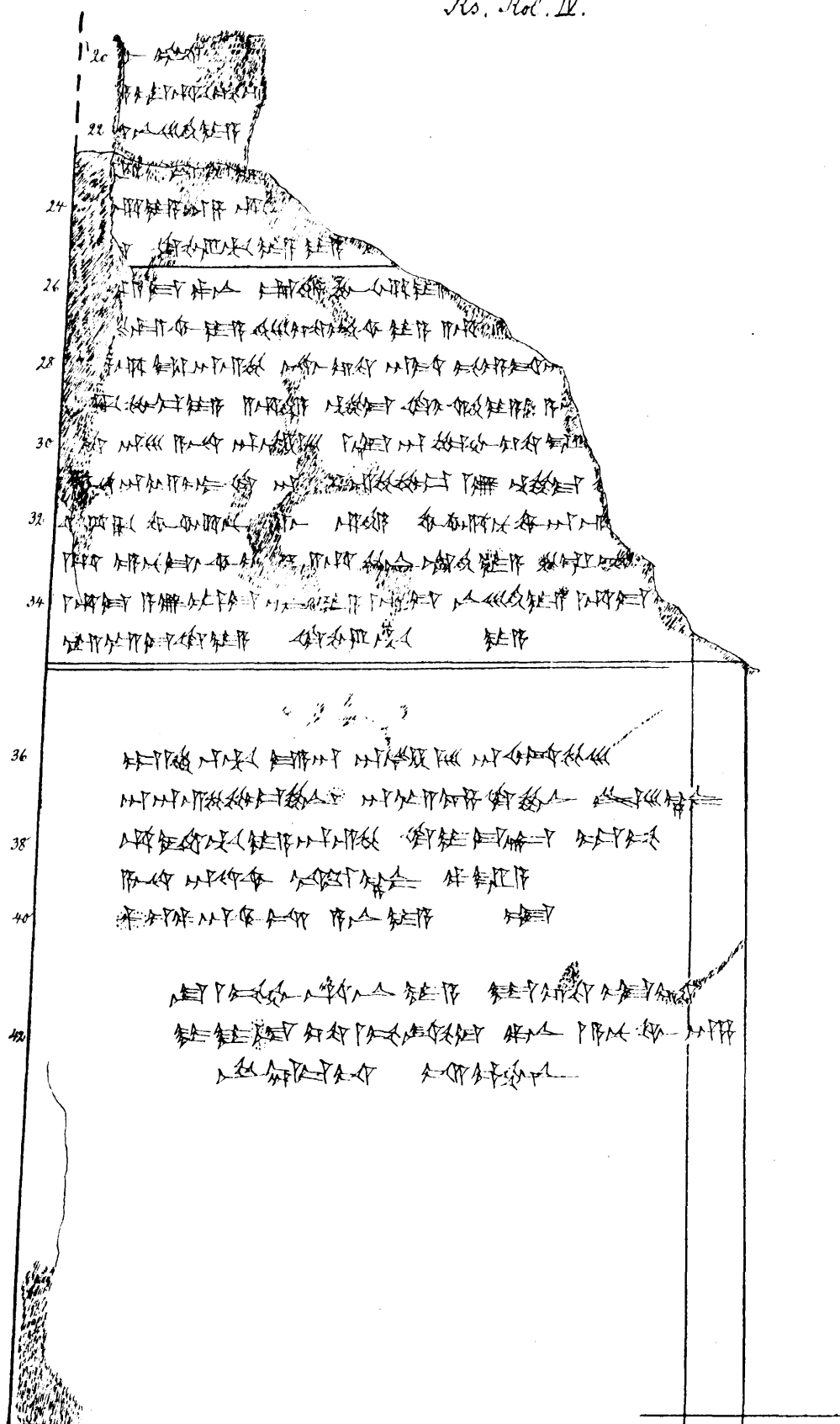
Handwritten text on the right margin, oriented vertically: *Kant der Kaye m. g. b. g. w.*





Nr. 31. Bo 2061 + Bo 5623

No. Kol. IV.



Nr. 32. Bo 2529 + Bo 2922 + Bo 3523  
+ Bo 3953 + Bo 4454 + Bo 4464 + Bo 7320

Us. Kol. I.

|    |     |     |
|----|-----|-----|
|    | 1   | ... |
|    | 2   | ... |
|    | 4   | ... |
|    | 6   | ... |
|    | 8   | ... |
|    | 10  | ... |
|    | 12  | ... |
|    | 14  | ... |
|    | 16  | ... |
|    | 18  | ... |
| 20 | ... | ... |
| 22 | ... | ... |
| 24 | ... | ... |
| 26 | ... | ... |
| 28 | ... | ... |
| 30 | ... | ... |
| 32 | ... | ... |



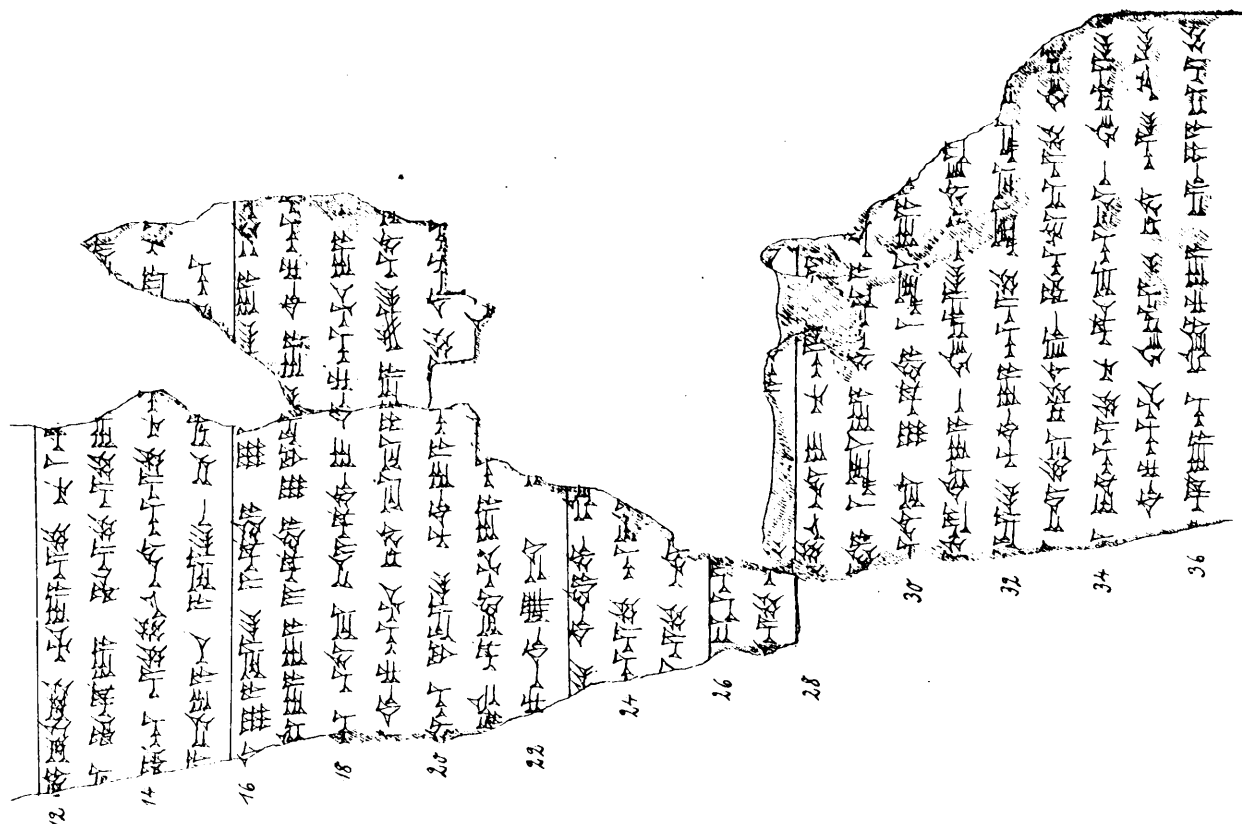
Nr. 32. Bo 2529 etc.

Us. Kol. II.

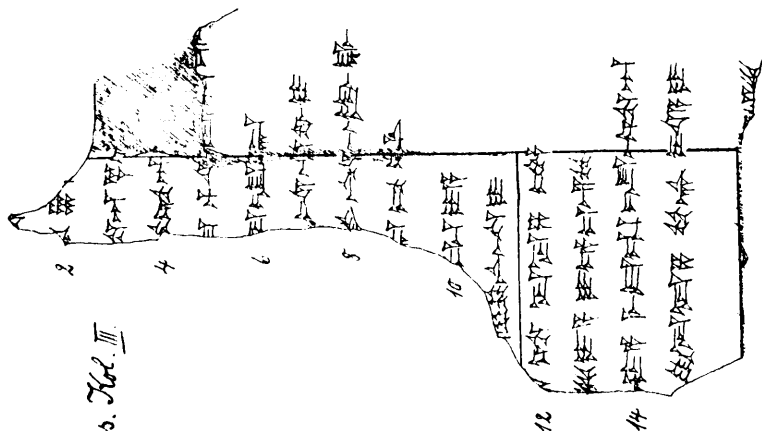
|    |    |    |    |
|----|----|----|----|
| 4  | 大用 | 2  | 大用 |
| 6  | 大用 | 4  | 大用 |
| 8  | 大用 | 6  | 大用 |
| 10 | 大用 | 8  | 大用 |
| 12 | 大用 | 10 | 大用 |
| 14 | 大用 | 12 | 大用 |
| 16 | 大用 | 14 | 大用 |
| 18 | 大用 | 16 | 大用 |
| 20 | 大用 | 18 | 大用 |
| 22 | 大用 | 20 | 大用 |
| 24 | 大用 | 22 | 大用 |
| 26 | 大用 | 24 | 大用 |
| 28 | 大用 | 26 | 大用 |
| 30 | 大用 | 28 | 大用 |
| 32 | 大用 | 30 | 大用 |
| 34 | 大用 | 32 | 大用 |

Nr. 32. Bo 2529 etc.

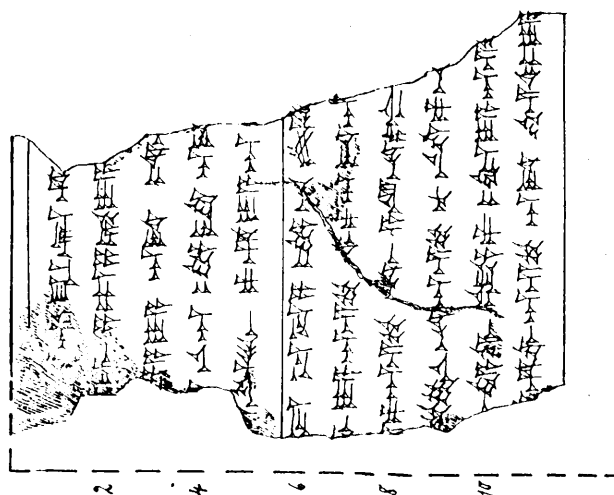
Rs. Vol. II.



Rs. Vol. III.



Rs. Vol. IV.



KUB XV

Nr. 32. Bo 2529de. No. Kol. II.

38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46

Handwritten text in columns, likely a list or inventory.

47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62

Handwritten text in columns, continuing the list or inventory.

Kol. I.

Nr. 33a. Bo 2377. Ua.  
Duplikat zu Nr. 34.

19  
20  
21

Handwritten text in columns.

Kol. II.

Sip du Taywag Nr. 38.  
auf Blatt 47

Handwritten text in columns, including a large block of text at the top.

No. Kol. IV.

2  
4  
6  
6

Handwritten text in columns.

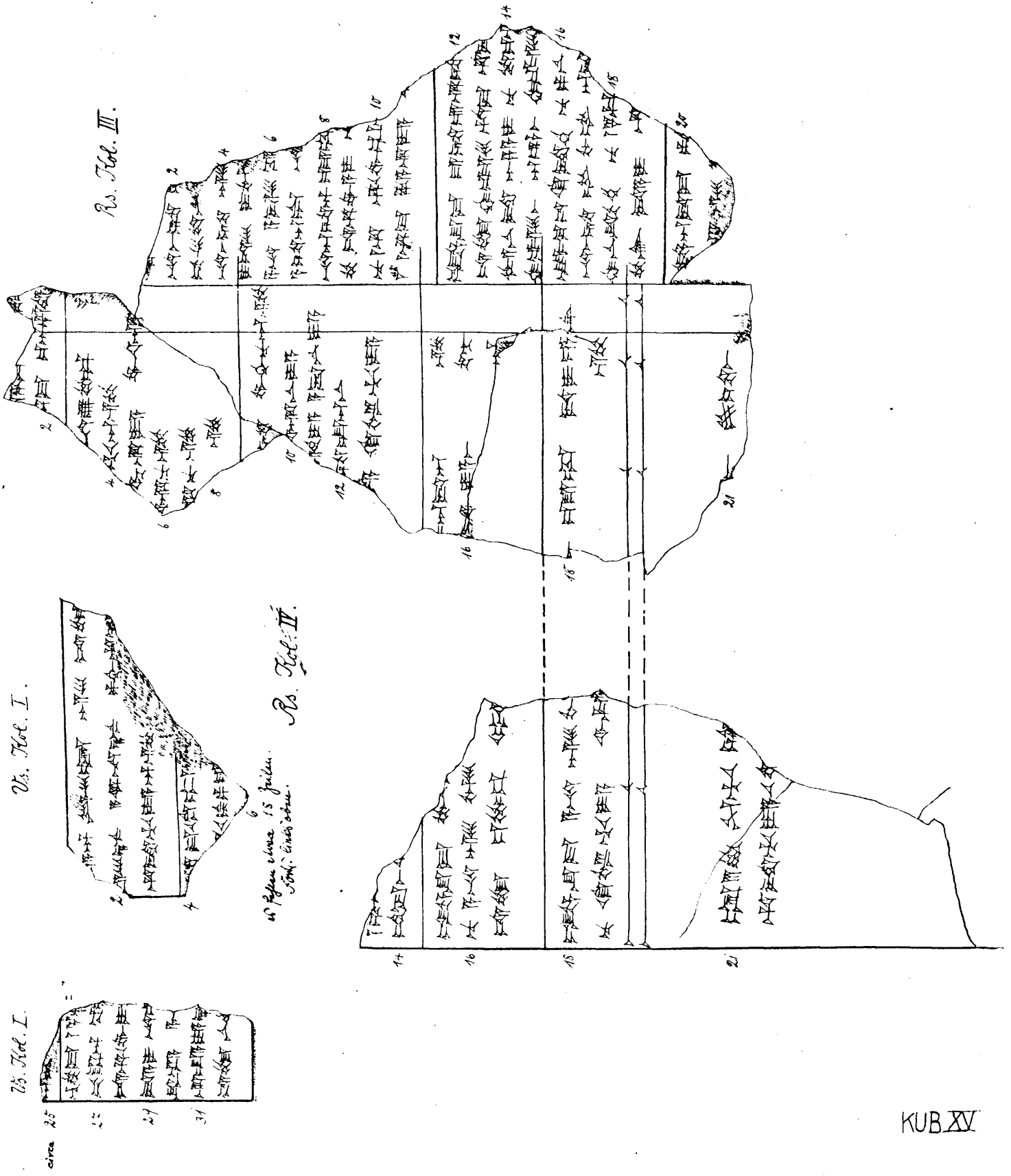
No. Kol. II.

2  
4  
6  
8

Handwritten text in columns.

Sip du Taywag Nr. 38. auf Blatt 47

Nr. 336. Bo 2537 + Bo 8035



Us. Kol. I.

|    |     |
|----|-----|
| 1  | ... |
| 2  | ... |
| 3  | ... |
| 4  | ... |
| 5  | ... |
| 6  | ... |
| 7  | ... |
| 8  | ... |
| 9  | ... |
| 10 | ... |
| 11 | ... |
| 12 | ... |
| 13 | ... |
| 14 | ... |
| 15 | ... |
| 16 | ... |
| 17 | ... |
| 18 | ... |
| 19 | ... |
| 20 | ... |
| 21 | ... |
| 22 | ... |
| 23 | ... |
| 24 | ... |
| 25 | ... |
| 26 | ... |
| 27 | ... |
| 28 | ... |
| 29 | ... |
| 30 | ... |
| 31 | ... |
| 32 | ... |
| 33 | ... |
| 34 | ... |

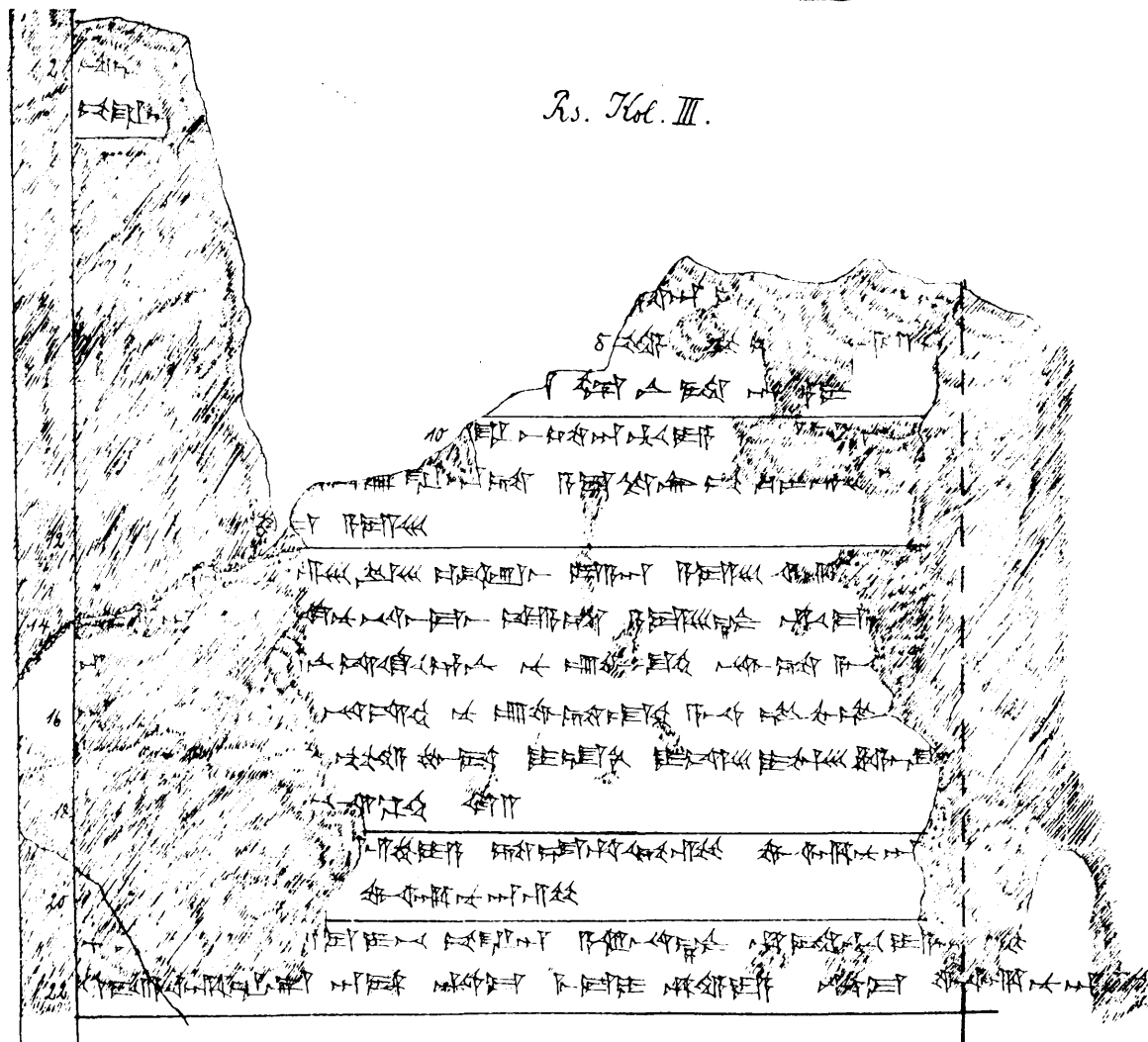
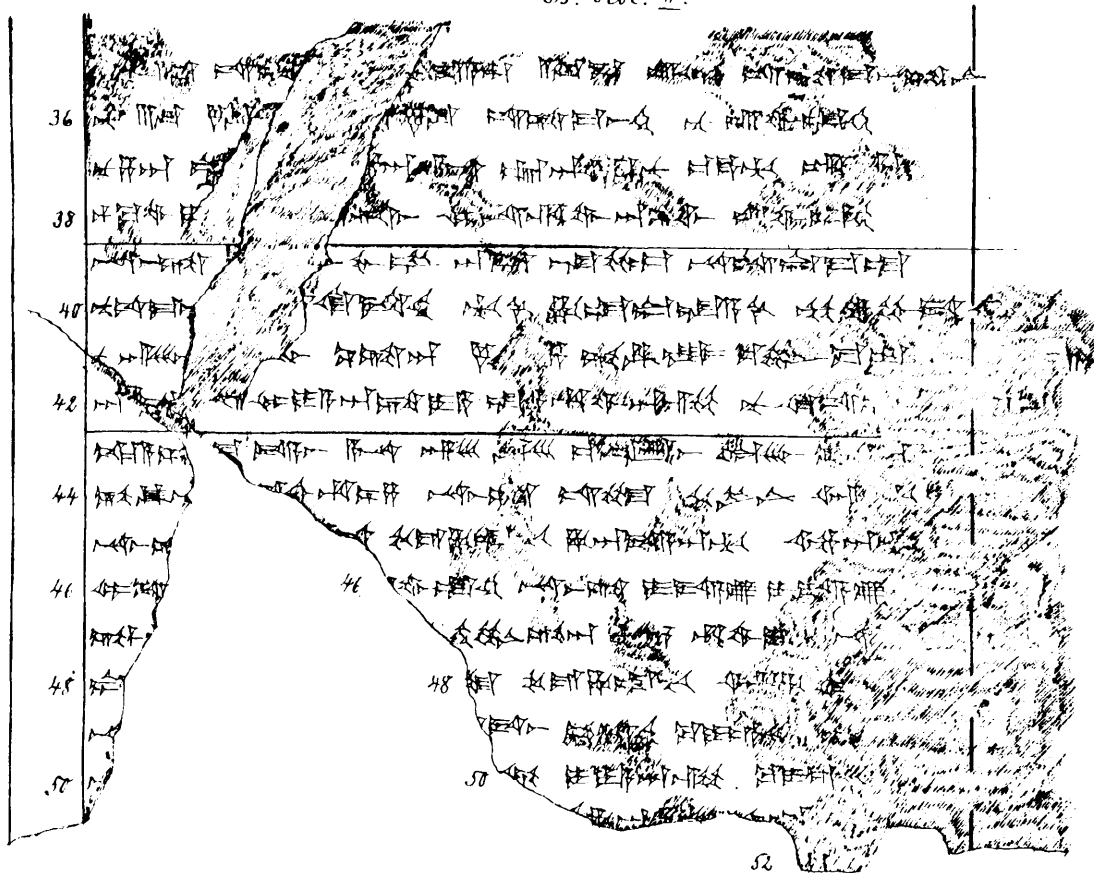




Nr. 34. VAT 7427 + B03720

Us. Kol. II.

|    |     |
|----|-----|
| 1  | ... |
| 2  | ... |
| 3  | ... |
| 4  | ... |
| 5  | ... |
| 6  | ... |
| 7  | ... |
| 8  | ... |
| 9  | ... |
| 10 | ... |
| 11 | ... |
| 12 | ... |
| 13 | ... |
| 14 | ... |
| 15 | ... |
| 16 | ... |
| 17 | ... |
| 18 | ... |
| 19 | ... |
| 20 | ... |
| 21 | ... |
| 22 | ... |
| 23 | ... |
| 24 | ... |
| 25 | ... |
| 26 | ... |
| 27 | ... |
| 28 | ... |
| 29 | ... |
| 30 | ... |
| 31 | ... |
| 32 | ... |
| 33 | ... |
| 34 | ... |

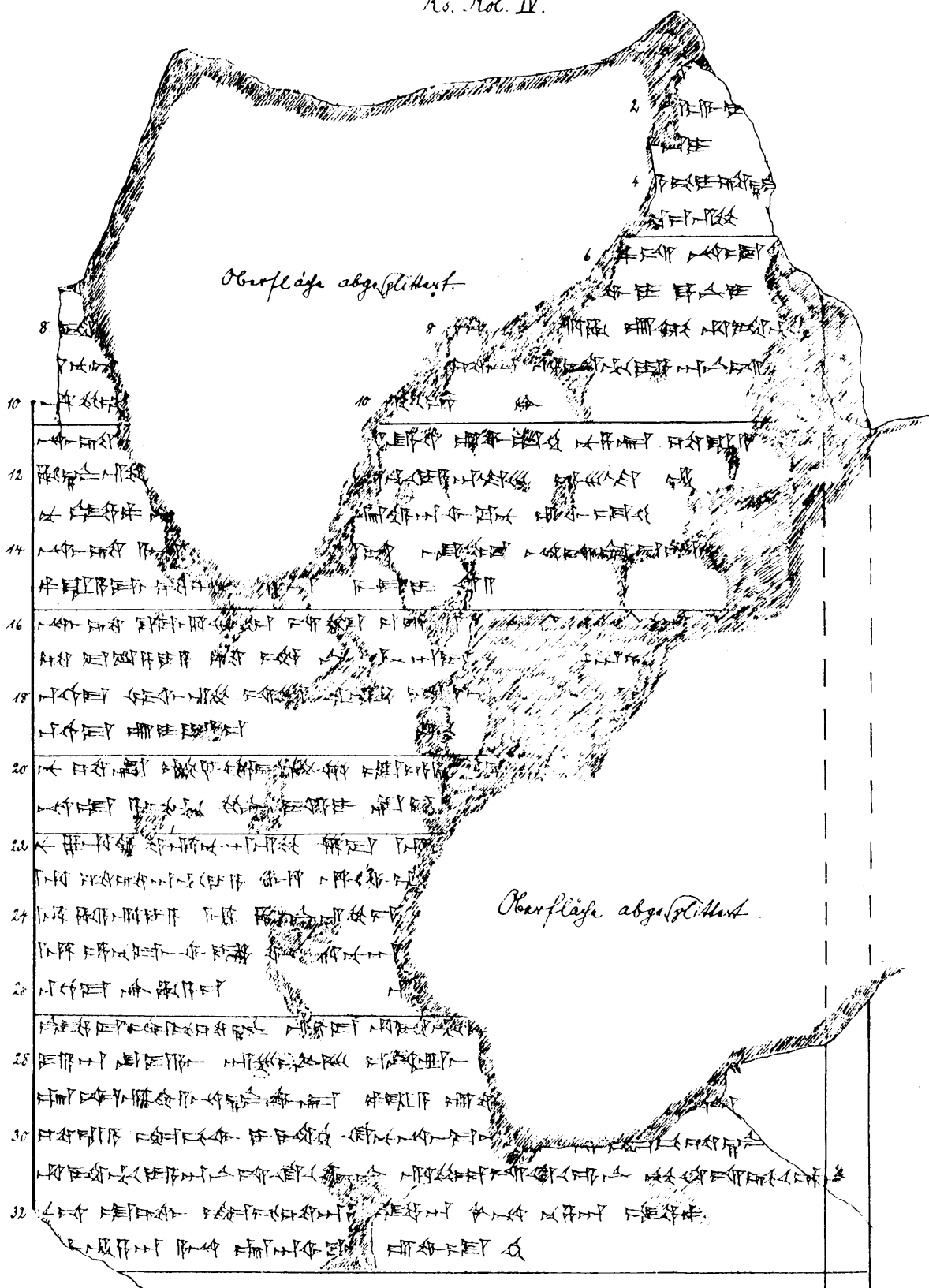


Rs. Kol. II.

|    |     |
|----|-----|
| 24 | ... |
| 26 | ... |
| 28 | ... |
| 30 | ... |
| 32 | ... |
| 34 | ... |
| 36 | ... |
| 38 | ... |
| 40 | ... |
| 42 | ... |
| 44 | ... |
| 46 | ... |
| 48 | ... |
| 50 | ... |
| 52 | ... |
| 54 | ... |
| 56 | ... |
| 58 | ... |

Nr. 34. VAT 7427 + Bo 3720

Rs. Kol. IV.

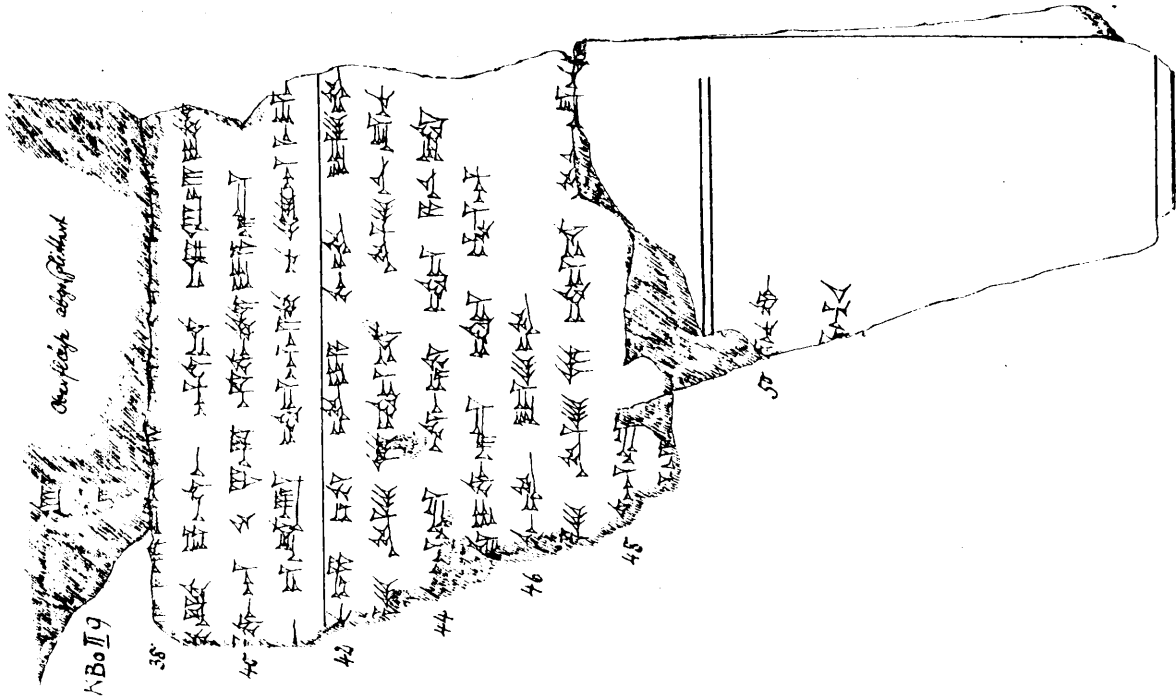


KUB XV

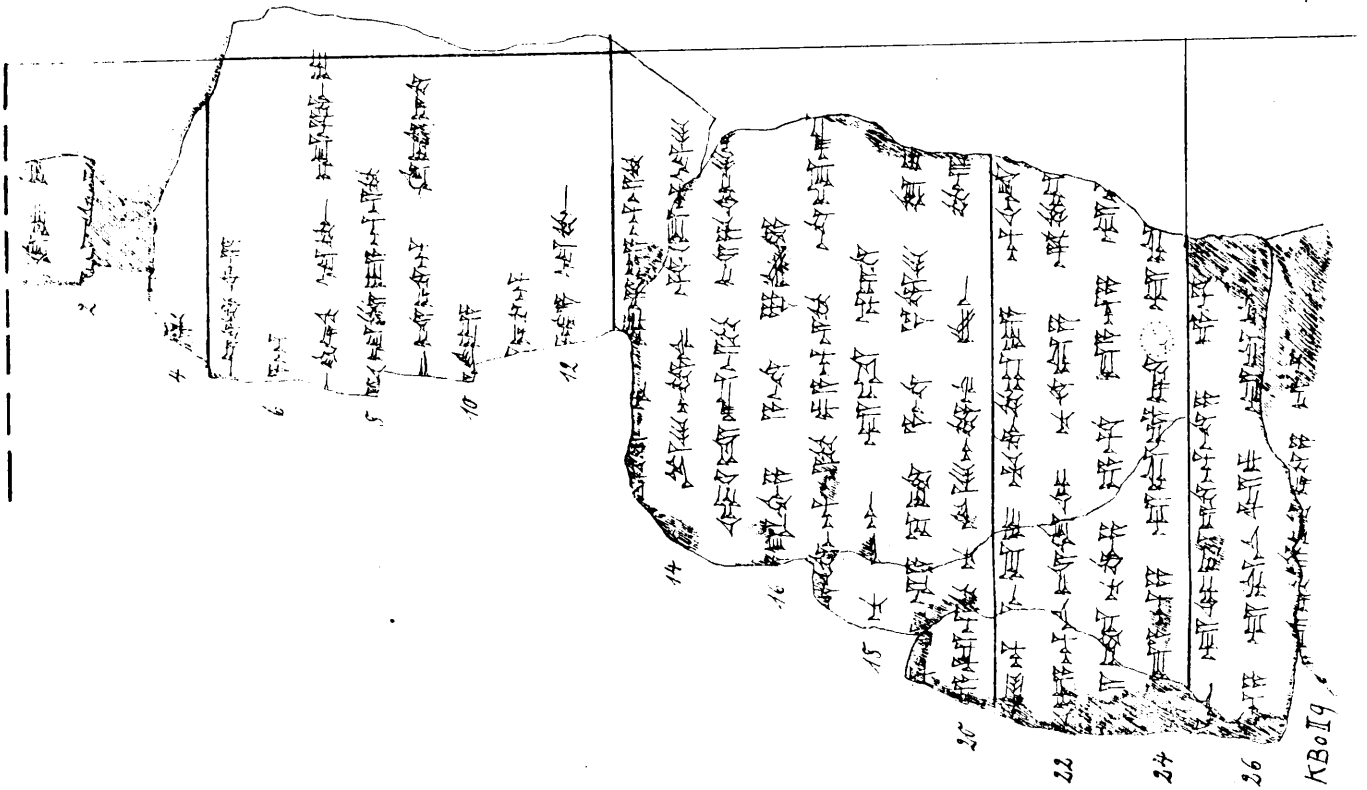
|    |     |
|----|-----|
| 34 | ... |
| 36 | ... |
| 38 | ... |
| 40 | ... |
| 42 | ... |
| 44 | ... |
| 46 | ... |
| 48 | ... |
| 50 | ... |
| 52 | ... |
| 54 | ... |
| 56 | ... |
| 58 | ... |
| 60 | ... |

Nr. 35. Bo 895 + Bo 9230 (aus Pilsbuden Bo 12 = KBo II 9)

Rs. Kol. II.



Vs. Kol. I.



KUB XV

Nr. 36. Bo 3241 + Bo 3506 + Bo 4557<sup>\*)</sup> 196

[9]

Duplikat zu KBo IV 2

[12] 4

\*) Bo 4557 = KUB VII 30

WA-AR

[20] 12

[28] 20

[31] 23

[33] 25

I

[35] 27

[37] 29

[39] 31

Rs.

30

7

Rs.

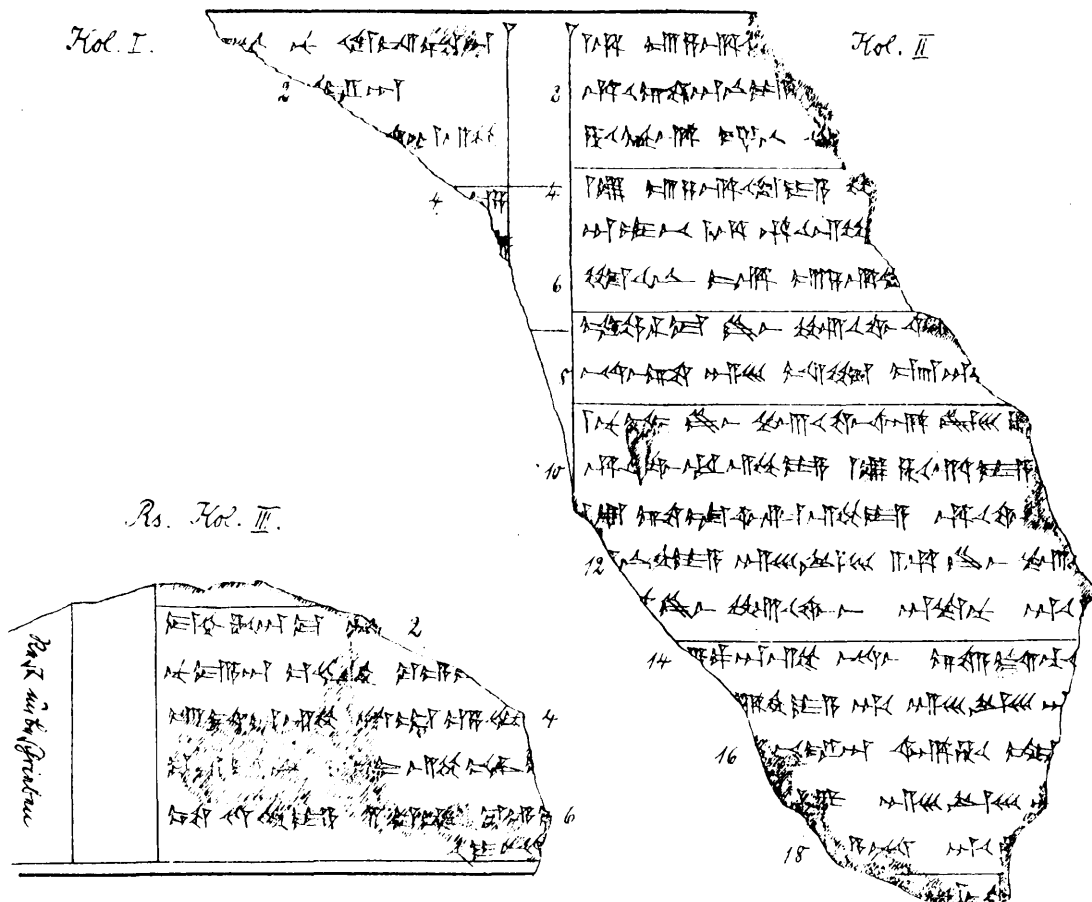
una ju'a [29] 30

[30] 32

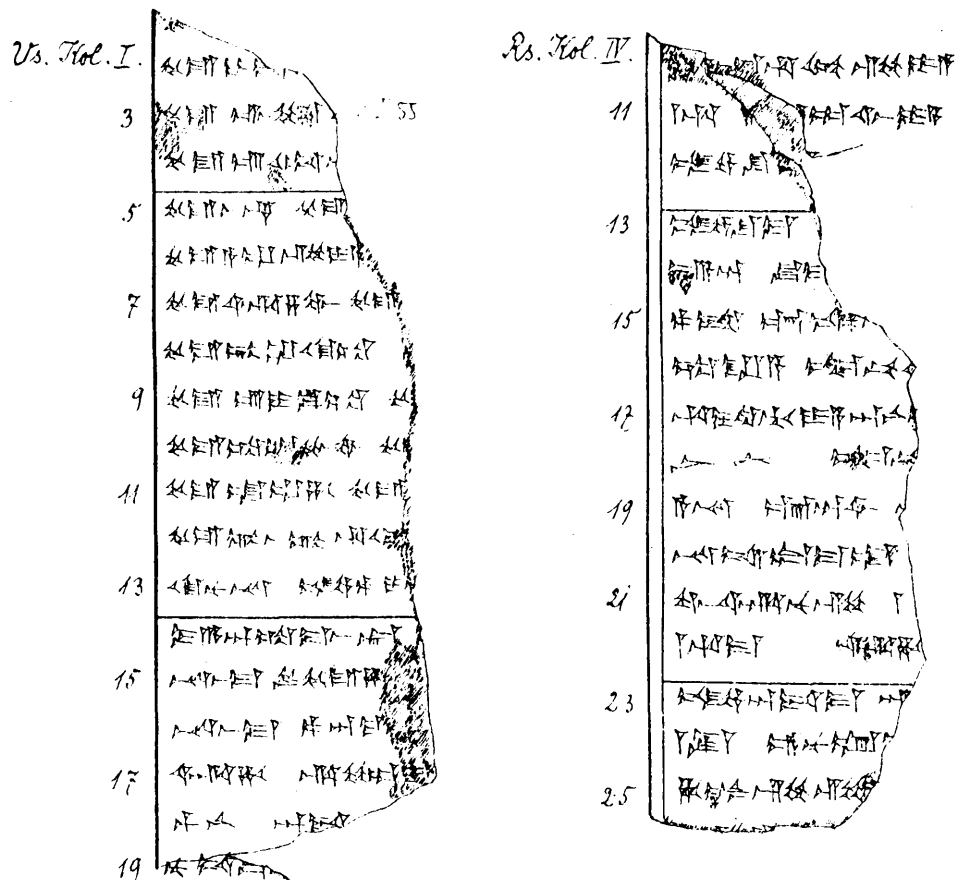
[32] 34

[35]

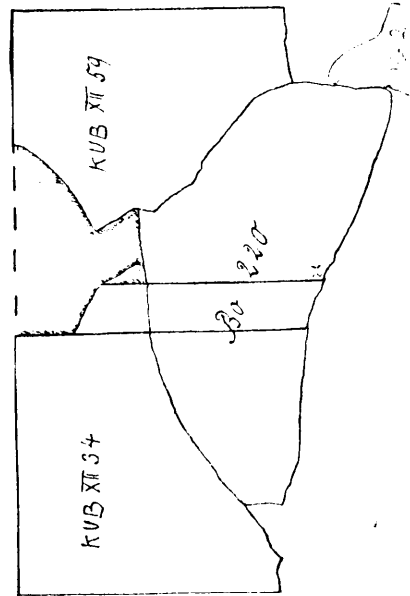
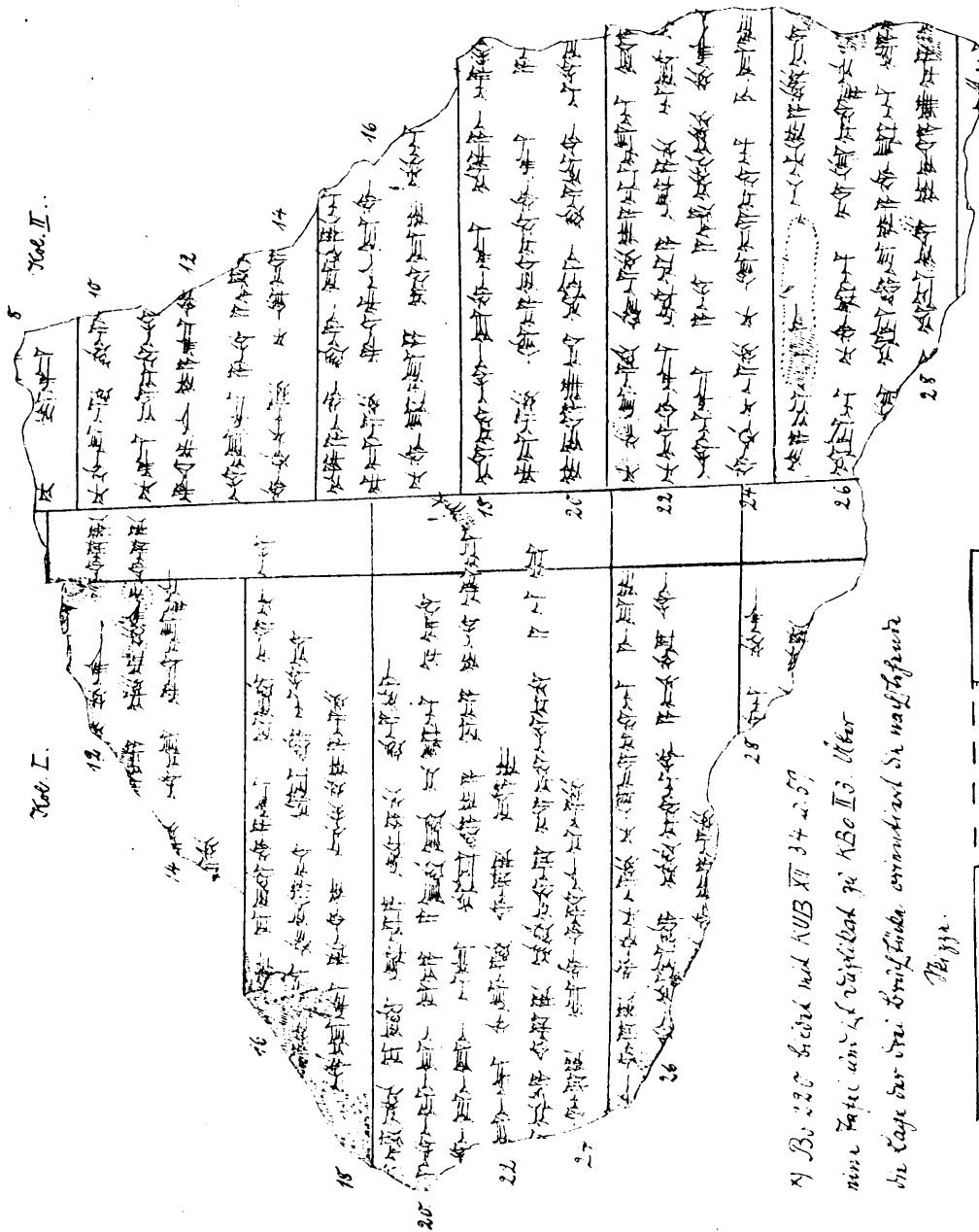




Nr. 38. Bo 3779 Nachtrag zu Nr. 33a

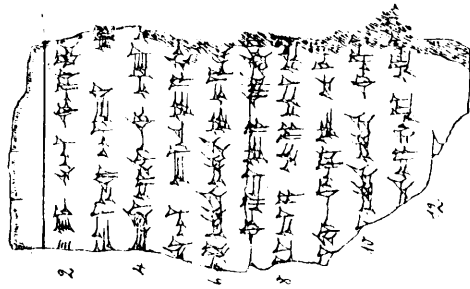


Nr. 39. Bo. 220<sup>2</sup> 1/2



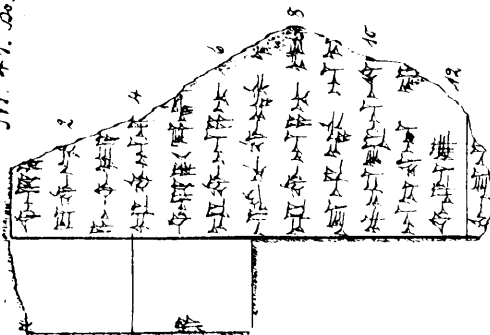
KUB XI

Nr. 40. Bo. 300<sup>2</sup>



aus dem Jahr 1888/89

Nr. 41. Bo. 415<sup>2</sup> 84



aus dem Jahr 1888/89

καλ. π.

[illegible]

